THE LIBRARY OF CONGRESS GRATIS
REFERENCE DEPARTMENT
SERIALS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

DRAUGAS
THE LITHUANIAN DAILY FRIEND
PUBLISHED BY
THE LITHUANIAN CATHOLIC PRESS SOCIETY
4545 WEST 63RD STREET CHICAGO 29, ILL.
TELEPHONE LUDLOW 5-9500
LEADING DAILY FOR OVER A MILLION LITHUANIANS

DRAUGAS

THE LITHUANIAN DAILY FRIEND

DRAUGAS
LIETUVIŲ KATALIKŲ SPAUDOS DRAUGIJOS
LEIDŽIAMAS LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
SU ŠEŠTADIENINIU MOKSLO, LITERATOROS
IR MENO PRIEDU
DRAUGAS ĮSTEIGTAS 1909 M.

VOL. XLV | Price 10c | PENKTADIENIS, SAUSIO (JANUARY) 13, 1961 | Kaina 10c | Nr. 10

Dean Rusk apie JAV santykius su raudonąja Kinija

Maskva nusprendė didesnį Lietuvai biudžetą

Bet padidintas ir pavergtai Lietuvai tenkantis visasąjunginių mokesčių procentas

OKUP. LIETUVA. — Lietuvos gyventojai 1961 metais turės valstybei sudėti žymiai daugiau pinigų, negu sudėjo metais prieš tai. Tai aiškėja iš visasąjunginės Aukšč. tarybos biudžetinio įstatymo, kuris paskelbtas Vilniaus "Tiesos" 1960 m. 300-je laidoje. Maskva Lietuvos respublikai nustatė 545,750,000 (naujųjų) rublių biudžetą 1961 metams. Sugretinus trijų metų biudžetus ,susidaro tokia lentelė:

1961 m.: 545,750,000 naujaisiais rubliais; 1960 m.: 460,359,600 nauj. rubliais; 1959 m.: 426,475,800 nauj. rubliais.

Kita vertus, toji dalis bendrasąjunginių valstybinių mokesčių ir pajamų, kuri atskaitoma Lietuvos respublikos naudai, 1961 metams nustatyta kiek didesnė nei praėjusiais ir užpraėjusiais metais. Kitaip tariant, iš bendrasąjunginių pajamų daugiau liks Lietuvos reikalams.

Ir tuo atžvilgiu duodame trijų metų sugretinimą:

1961 m. iš įplaukų pagal apyvartos mokestį Lietuvos naudai atskaitoma 78.8 proc.; 1960 m. buvo atskaityta 61.6 proc.; 1959 m. buvo atskaityta 72.7 proc.

Žinoma, tie atskaitymai nereiškia, kad respublikos gyventojams tokiu procentu bus grąžinta, ką jie įmokėjo apyvartos mokesčio sąskaiton. Tai daugiau biudžetinė buhalterija.

Sovietinė vadovybė Lietuvoje gali nustatyti, kiek gyventojai (prisilaikant Maskvos pagrindinių nuostatų) privalo mokėti. Vis dėlto Lietuvos gyventojams iš to atskaitymų padidinimo turėtų būti bent šiokia tokia nauda. (E.)

Jugoslavijos paskola J.A.R.

BELGRADAS, Jugoslavija. — Komunistinė Jugoslavija pranešė, jog ji suteikė Jungtinei Arabų Respublikai (Egiptui - Sirijai) 20 milijonų dolerių paskolą pirkti pramoninių įrankių.

● **Japonijoje** 1960 metais buvo 200,000 jaunamečių nusikaltimų.

Nominuotas kardinolas Joseph Ritter, 68 metų, St. Louis arkivyskupas išvyko į Romą priimti kardinoliškų insignijų iš popiežiaus Jono XXIII. (UPI)

Komunistų partija uždaryta Peru respublikoje

LIMA, Peru. — Prezidentas Manuel Prado užvakar pasirašė įstatymą, uždarantį komunistų partiją Peru respublikoje, nors ir smarkiai kovojo jo politinė opozicija.

Peru kairieji užvakar kvietė demonstracijas prieš naujo įstatymo priėmimą. Vakar turėjo įvykti demonstracijos.

Peru aukšti kariškiai, civiliai ir vyriausybės vadai pritarė įstatymui, kuris suvaržys komunistų siautėjimus.

Kairiųjų liaudies partija įstatymą pavadino "Spaudžiančia priemone" ir pradėjo propagandinį puolimą prieš jo ratifikavimą.

Vatikano žygis po ištrėmimo

VATIKANAS. — Vatikanas vakar ekskomunikavo asmenis, atsakingus už ištrėmimą Bažnyčios hierarchų iš Haiti respublikos. Tai vakar pranešė Vatikano dienraštis Osservatore Romano, gavęs žinią iš šventosios kongregacijos.

Pareiškime nemini asmenų vardais, bet, atrodo, kad į ekskomunikuotų skaičių įeina ir Haiti prezidentas Francois Duvalier.

● **Sandys tarėsi su Nehru.** Duncan Sandys, Britų sekretorius bendruomenės (Commonwealth) santykiams, užvakar New Delhi mieste tarėsi su Indijos premjeru Nehru nusiginklavimo, Kongo ir Laoso klausimais.

Nėra galimybės dabar užmegzti normalių santykių su Kinija

Būsimasis valstybės sekretorius kalbėjo JAV senato užsienio komisijoje

WASHINGTONAS. — Dean Rusk, nominuotas valstybės sekretorium, vakar pareiškė, jog dabar nėra galimybės užmegzti normalių santykių su raudonąja Kinija.

Jis taipgi pastebėjo senato užsienio reikalų komisijos posėdyje, kad įvykiai Kuboje sukėlė nepaprastą nerimą.

Bet jis toliau atsisakė aiškinti Kubos situaciją, pabrėždamas, jog ji yra gyvybiniai svarbi Jungtinėms Amerikos Valstybėms ir jos vakariniam pusrutuliui (hemisferai).

Kalbėdamas apie komunistinę Kiniją, jis pastebėjo, jog Jungtinės Amerikos Valstybės turi saugumo sutartį su nacionalistinės Kinijos vyriausybe Formozoje.

Rusk, atsakydamas į senatoriaus Alexander Wiley (R., Wis.) klausimus, pareiškė, jog kinų politika yra "labai komplikuota", kuri nuolat tenka studijuoti.

Didelės ir galingos žemyno Kinijos negalima ignoruoti, — pasakė Rusk.

Vokiečių visuomenė gėrisi lietuviškomis dainomis

MEMMINGENAS, Vokietija. — Memminger Zeitung" plačiai aprašė Memmingeno lietuvių choro "Daina" sukaktuvinį koncertą, diriguojant žinomam chorvedžiui muzikui M. Budriūnui. Į koncertą buvo atvykę daug vietos vokiečių su vyr. burmistru dr. H. Berndl priešakyje, kurie gerėjosi lietuvių dainomis. Recenzentas baigė savo recenziją pastaba, kad koncertas klausytojams perteikęs "laiminančią patirtį".

Bažnyčios stiprybė Lenkijoje

VIENA, Austrija — Dr. Jan Frankowski, katalikų grupės atstovas Lenkijos seime, kalbėdamas lenkų - austrų draugijoje Vienoje, pasakė, kad Lenkijoje iš 30 milijonų žmonių 24-25 milijonai yra veiklūs Bažnyčios nariai.

Tonau dr. Frankowski gyrė organizacinę Lenkijos jėgą ir pabrėžė, kad Lenkijoje neesą nė vieno lenko be atodairos į pasaulėžiūrą ir partiškumą, kuris sutiktų debatuoti vakarų Lenkijos sieną, t. y. Oder-Neissės liniją.

Sovietų Sąjungoje uždaryta vėl 100 bažnyčių

BERLYNAS. — Berlyno "RIAS" radijo pranešimu, Sovietų Sąjungoje esą pastarais metais uždaryta apie 100 bažnyčių, jų tarpe ortodoksų. Įstaigos aiškina, kad nebesą pakankamai parapiečių, kurie bažnyčias išlaikytų.

● **Laose prokomunistiniai dalinai** užvakar atidengė ugnį prieš laosiečių vyriausybės kariuomenę 50 mylių šiaurėje nuo Vientiane miesto, sužeisdami 18 vyrų. Užpuolimas įvyko prie Sene Soum, kalnuotoje apylinkėje. Laosiečiai kareiviai, žygiavę link strateginės Jars lygumos, vidurio Laose, buvo užpulti komunistų.

● **Turkija ir Jungtinės Amerikos Valstybės** užvakar pasirašė $129,600,000 paskolą iš amerikiečių vyriausybės išvystymo paskolos fondo.

Svečiai iš Prancūzijos prezidento inauguracijoje

NICE, Prancūzija. — Maisto krautuvės savininkas ir jo žmona sekmadienį išskris į Washingtoną dalyvauti John F. Kennedy inauguracijoje sausio 20 dieną ,apmokėjus jų kelionės išlaidas prezidento Kennedy tėvui Joseph.

Georges Muller pareiškė, jog jis gavęs į abu galus lėktuvu kelionės biletus į Washingtoną ir viešbučio rezervacijas iš Joseph Kennedy. Muller pristatė maistą Joseph Kennedy Rivieros viloje prieš šešerius metus. Jis taipgi dirbo vėl senesniam Kennedy praėjusią vasarą, kai Kennedy buvo jų viloje prezidentinės kampanijos metu.

Brazilų komunistų vadas ragina ruošti demonstracijas

Prieš Jungtines Amerikos Valstybes

RIO DE JANEIRO, Brazilija. — Esą ženklų, kad prieš-amerikinės demonstracijos prasidėsiančios Brazilijoje.

Komunistų vadas Luis Carlos Prestes savo kalbose užvakar ragino brazilus demonstruoti prie Jungtinių Amerikos Valstybių ambasados Ric de Janeiro mieste ir prie jų konsulatų kitose krašto dalyse, protestuojant prieš diplomatinių santykių nutraukimą prieš Kubą.

Komunistai studentai jau pasirodė čia prie savo sąjungos rūmų su plakatais: "Kuba taip: amerikiečiai ne" portugalų kalboje — standartiniu Fidel Castro šalininkų šūkiu.

Karinių laivų vizitas

CANBERRA, Australija. — Jungtinių Amerikos Valstybių, Prancūzijos ir Naujosios Zelandijos kariniai laivai sekantį mėnesį vizituos Australijos uostus. Tai vakar atskleidė vyriausybė.

Urugvajus sučiupo 131 prie raudonųjų būstinės

Fidel Castro šalininkai užmušė žmogų

MONTEVIDEO, Urugvajus. — Policija užvakar buvo sutelkta prie komunistų partijos būstinės ir suėmė 131 asmenį, norėdama užgniaužti demonstracijas, remiančias Kubos diktatorių Fidel Castro.

Castro šalininkai jau per ištisus mėnesius ruošiasi demonstracijoms ir užpraėjusią vasarą pasiekė aukštumą, vieną asmenį užmušus ir keliasdešimt sužeidus kovoje tarp Castro šalininkų ir jo priešų.

Kairiųjų tikslas yra sulaikyti vyriausybę nuo nutraukimo diplomatinių santykių su Kuba.

Užpraėjusią vasarą 1,000 kairiųjų žygiavo į anti-Castro 3,000 asmenų parengimą Independencia aikštėje, suruoštą vyriausybės rūmų priešakyje, ir bandė išskaidyti susirinkimą. Policija vijo raudonuosius ir jų šalininkus vidurmiesčio gatvėmis. Muštynės pasklido 20 blokų apylinkėje.

Riaušininkai panaudojo lazdas ir akmenis. Policija numetė ašarines bombas ir pamosikavo savo kardais. Kai kur pasigirdo šūviai. Krautuvių priešakis buvo aptriuškintas ir kaikurie asmenys sužeisti sunkiai. Daugiau kaip 50 riaušininkų areštuoti.

Vėliau kairieji susirinko komunistų būstinės priešakyje. Castro priešas buvo sumuštas iki be sąmonės. Mirus vyrui, kairieji subėgo į rūmus. Policija apsupo rūmus, įsakius areštuoti išeinančius iš komunistų būstinės.

Teisėjas ryte įsakė policijai įeiti į būstinę ir surasti žmogžudžius. Tarp areštuotųjų buvo 15 moterų, politinių ir darbininkų veikėjų. Policininkai taipgi rado mažų ginklų ir subversyvinės literatūros.

Valdanti vyriausybės taryba, kurioje vyrauja konservatoriai, esanti pasidalinusi. Penki nariai pritaria bendrai veikti prieš Kubą su kitomis Amerikos valstybėms. Keturi tarybos nariai spaudžia Urugvajų tuojau nutraukti santykius su Kuba, kaip pasielgė Peru ir Jungtinės Amerikos Valstybės. Tarybos pirmininkas Benito Nardone pareiškė, kad galutinis sprendimas būsiąs dviejų savaičių laikotarpyje.

Katangos lakūnai apšaudė Lumumbos kariuomenę

LEOPOLDVILLE, Kongas. — Katangos provincijos prezidentas M. Tshombe vakar pasiuntė lėktuvus pulti pro-Lumumbos karinius dalinius šiaurinėje Katangoje.

Tshombės gynybos ministerija pranešė, jog ji nutraukė paliaubas su Jungtinėmis Tautomis ir pradėjo laisvai karinius veiksmus visoje Katangos teritorijoje. Tai buvo pranešta Elizabethvilleje, sostinėje Katangos, kurią Tshombe bandė paskelbti nepriklausoma valstybe.

Gynybos ministerija pranešė, kad katangiečiai lakūnai smogė į karinius dalinius, ištikimus buvusiam Kongo ministeriui pirmininkui Lumumbai, prie Manono, 300 mylių šiaurėje nuo Elisabethvillės.

Lumumbos šalininkai, remiami Maskvos, stiprinasi Katangos provincijoje.

Jungtinių Tautų karinių dalinių vadas įsakė 600 karių batalijonui vykti į šiaurinę Katangą, bandant nukreipti pilietinį karą tarp Katangos armijos ir įsibrovusių kareivių iš Kivu provincijos, ištikimų nuverstajam premjerui Lumumbai.

Vatikano laikraštis pavadino Castro diktatorium

ROMA. — Vatikano savaitinis laikraštis Osservatore della Domenica užvakar pavadino Kubos Fidel Castro diktatorium, kuris pakenkė santykiams su katalikų Bažnyčia, juodino Jungtines Amerikos Valstybes, ir susirišo dar labiau su Sovietų Sąjunga.

Vatikano savaitinis laikraštis parašė, kad komunizmas naudoja Castro didinti laisvajame pasaulyje nesantaiką ir statyti saloje prietiltį dar didesnei įtakai Lotynų Amerikos pasaulyje.

● **Indonezijos** užsienio reikalų ministeris Subandrio užvakar atvyko į Belgradą, Jugoslavijoje, trijų dienų vizito. Jis į Belgradą atskrido iš Maskvos, kur tarėsi su Sovietų Sąjungos pareigūnais ginklų pirkimo reikalu.

Laosiečiai bėga nuo komunistų invazijos — Lydimi Laoso premjero Boun Oum kareivių, pabėgėliai žengia pirmyn per tiltą netoli Tha Tom, 140 mylių pietų vakaruose nuo Vientiane. (UPI)

LOASIEČIAI SKRIDO JAV LĖKTUVAIS, APŠAUDĖ RAUDONUOSIUS

VIENTIANE, Laos. — Laosiečiai pilotai iš keturių lėktuvų, statytų JAV pratimams, vakar apšaudė prokomunistus partizanus šiaurės Laoso džiunglėse ir kalnuose.

Britanijos, Prancūzijos ir kiti europiečiai diplomatai laosiečių sostinėje susirūpino dėl orinio užpuolimo — pirmąjį kartą per šešerius pilietinio karo metus, nes gali atsikeršyti Sovietų Sąjunga ar komunistinė Kinija.

"Ką mes — ar laosiečiai — turi daryti?" — paklausė aukštas amerikietis pareigūnas. "Leisti rusams privežti ginklų ir amunicijos į Laosą. Ir kai komunistai bus sustiprėję, ar laosiečių vyriausybė turėtų parkristi ir leisti komunistams eiti per juos".

"Pirmoji bomba jau išmesta", — aiškino britų diplomatas, — "nebesą kaimo ar miesto Laose saugaus nuo orinio užpuolimo."

Lėktuvai, naudoti žvalgybai Korėjos karo metu, išskrido iš Vientiane aerodromo vakar anksti rytą ir puolė sukilėlių pozicijas šiaurėje. Vyriausybė atskleidė, kad pirmieji smūgiai iš lėktuvų buvę užvakar suduoti komunistams, bet informuoti šaltiniai pranešė, kad nepatyrę pilotai nepataikę į numatytas vietas.

Oriniai puolimai galbūt turėjo tikslą pradėti didžiulę ofenzyvą prieš komunisto Pathet Lao karinius dalinius ir sukilėlių šalininkus, kad būtų sutvirtinta provakarietiškų jėgų pozicija prieš pradedant tarptautines paliaubas.

Premjero Boun Oum vyriausybė per kelias dienas siunčia pastiprinančius dalinius į raudonųjų turimą šiaurinę sritį.

Keturi kovos lėktuvai vakar išskrido pulti komunistų pozicijos. Tuos lėktuvus užvakar gavo premjero Oum vyriausybė pagal Jungtinių Amerikos Valstybių karinės pagalbos programą.

NAUJAUSIOS ŽINIOS

— **Prezidentas Eisenhoweris** vakar pasiuntė kongresui pranešimą apie JAV padėtį, pabrėždamas, kad Amerika per aštuonerius metus pasiekė didelį gerbūvį, ir palinkėjo naujam prezidentui Kennedy sėkmės.

— **Prezidentas Eisenhoweris** sekantį antradienį per radiją ir televiziją pasakys atsisveikinimo kalbą tautai.

— **Dvi Sovietų Sąjungos** ekspertų grupės atvyko į Addis Ababą, Etijopijos sostinę, pagelbėti etijopiečiams statyti pramonės įrengimus. Tai vakar paskelbė Maskvos radijas.

— **Du negrai** laikinai negalės lankyti Georgia universiteto, nes užvakar kilo prie mokslo įstaigos riaušės. Jų mokslas Georgia universitete sustabdytas, nes norima apsaugoti jų gyvybes. Baltieji studentai ir kiti yra prieš negrų priėmimą į Georgia universitetą.

KALENDORIUS

Sausio 13 d.: šv. Veronika; Ilgaudas.

Sausio 14 d.: šv. Hiliarijus, šv. Feliksas, Laimutis, Auksė.

ORAS

Oro biuras praneša: Chicagoje ir jos apylinkėje šiandien — apie 40 laipsnių; rytoj — truputį pasikeis oro temperatūra.

Saulė teka 7:17, leidžias 4:42.

Sporto Apžvalga

Redaguoja EDVARDAS ŠULAITIS,
1320 S. 48 ct., Cicero 50, Ill., telef. OLympic 6 - 1357

Futbolas po stogu

Chicagos futbolo mėgėjai šiemet vėl turi progą stebėti jų pamėgtos sporto šakos žaidimus visai nekreipiant dėmesio į šaltą orą ar sniegą. Taigi joki žiemos padariniai nebeturi įtakos į šiuos futbolo žaidimus, nes yra rungtyniaujama salėje, o šių varžybų rūšis yra vadinama "Indoor Soccer".

"Indor Soccer" Chicagoje jau yra žaidžiamas daug metų. Jis buvo čia pabandytas 1918 metais, kada pirmenybėse dalyvavo tik 4 komandos. Žaista įvairiose salėse su pertraukomis, kol 1950 metais apsistota ties Chicago Avenue Armory patalpa, kur dabar reguliariai (išskyrus 1960 metų sezoną) vyksta pirmenybės žiemos mėnesiais.

Ši salė yra neblogai pažįstama ir lietuviams, nes ten žiūrovų tarpe jų nemaža esama, ypatingai paskutiniais metais, kada lietuvių komanda yra įsistiprinusi nuolatinių varžovų tarpe. Pats pastatas daugumoje yra naudojamas "National Guard" dalinių pratimams, o šeštadieniais ir sekmadieniais varžybos, sekmadienį—futbolo.

Kadangi polo žaidimams yra — sporto varžyboms. Šeštadienių vakarais čia vyksta polo naudojami arkliai, tai patalpa yra pilna arklių kvapo, kas, žinoma, nelabai smagiai nuteikia žiūrovus. Salės pagrindas yra padengtas smulkia žeme, taigi po ją lakstant dulkių irgi netrūksta. Dar pridėjus cigarečių dūmų debesis, kurie susidaro nuo gausių pypkorių rūkymo, galima įsivaizduoti — kad ten oras nėra labai idealus.

Tačiau ne dėl gero oro žiūrovai ten ateina. Apie 2,000 futbolo mėgėjų kiekvieną sekmadienį renkasi ten pasižiūrėti futbolo — greitesnio ir, gal būt, įdomesnio negu lauke. Greitumas atsiranda todėl, jog vietoje 90 minučių čia rungtyniaujama tik 20 min., o įdomumas — kad įvarčiai čia yra dažnesni, daugiau šaudoma į vartus, aikštė nėra tokia didelė, geriau galima sekti žaidimą.

Beje, kas dar nėra stebėjęs "Indoor Soccer" rungtynių Chicagoje, tiems pridėtina, jog čia komandą sudaro ne 11, o 7 žaidėjai ir 2 atsarginiai. Šiaip daugumas taisyklių yra panašios į lauko futbolo.

* * *

Dabar prie praėjusio sekmadienio rungtynių. Iš viso buvo sužaista 9 susitikimai (dar vienas jaunių); 5 iš jų buvo "major" divizijos, 4 — I-sios divizijos. Šiuo metu "major" divizijoj yra 10 komandų, o I-je — 8. Kadangi čia vietų skaičius yra ribotas, taigi žaisti begali tik geresniosios komandos.

Šiemet "major" divizijoje žaidžia ir Liths (Lituanica), nes ji paskutiniame sezone buvo laimėjusi meisterio vardą I-je divizijoje. Nežiūrint, jog lietuviai lauko futbole iškrito iš "major" divizijos, "Indoor Soccer" pirmenybėse jie kaip tik į ją įkopė.

Sekmadienio varžybose lietuviai žaidė prieš ukrainiečių Lions vienuolikę su kuria sukovojo 1:1. Ukrainiečiai, kurie anksčiau yra buvę vieni iš stipriausiųjų šio pobūdžio futbole, šį kartą pasirodė silpnokai. Lietuviai, kuriems greitas žaidimas visada yra buvęs svetimas, dar daug turės paprakaituoti norint išlikti "major" divizijoje (šį sezoną iš jos iškris 3 komandos).

Vienintelį įvartį įmušė H. Jenigas (iš baudinio), po to, kada ukrainiečiai pirmoje žaidimo minutėje buvo sukombinavę lengvą gabalą. Trumpai prieš baigminį švilpuką R. Gavėnia buvo pasiuntęs pavojingą šūvį, bet jį vartininkas likvidavo. Tai buvo maždaug viskas, ką lietuviai per 20 minučių sugebėjo parodyti.

Kitų "major" susitikimų pasekmės — Eagles-Green White 4:1, Hansa-Fortūnas 3:1, Slovaks-Sparta 3:0, Schwaben-Wings 1:1.

Sekantį sekmadienį, sausio mėn. 15 d. lietuviai žais 2,15 val. ir susitiks su Green-White komanda. Pirmosios rungtynės prasidės 1 val. ir visa žaidimų serija tęsis iki 5 val. Patalpos adresas: 234 E. Chicago Ave.

SPORTO KRONIKA

— **Neris** moterų tinklinio komanda praėjusį sekmadienį dalyvavo turnyre, įvykusiam Mundelein kolegijos patalpose. Čia žaidė 8 komandos, padalintos į 2 grupes, taškų sistema. Neris savo grupėje užėmė I vietą, tarp kitų varžovų įveikdama ir Mundelein kolegijos tinklininkes 2:0 (15:4, 15:4). Neries komandoje žaidė: D. Dambrauskaitė, G. Juškaitė, R. Kviklytė, D. Maskoliūnaitė, T. Prunskytė, R. Sošytė, K. Grifaitė. Sekantis panašus turnyras įvyks vasario 5 d. Sears YMCA patalpose.

— **Chicagoje** įsteigtas lietuvių slidinėjimo klubas, kuris iki šioliai jau turėjo 2 susirinkimus. Kluban jau yra įsiregistravę apie 50 narių. Ateityje numatyta surengti didesnių slidinėjimo iškilų į tolimesnes vietas. Artimiausia tokia iškila bus vasario mėn. 4—5 d. į Caberfee, Mich. vietovę, kuri yra 260 mylių atstume nuo Chicagos. Dėl įstojimo į klubą ar išvykų galima kreiptis į A. Pupių, HE 6-4325 arba V. Naudžių, OL 2-3596.

— *Clevelando* LSK Žaibo dešimtmečio sukakties minėjimas banketas įvyks sausio 21 d. 7 val. šv. Jurgio parap. salėje. Ta proga yra numatyta surengti krepšinio ir tinklinio varžybas.

— **Lietuvių** futbolo komanda (Liths), dalyvaujanti "Indoor Soccer" pirmenybėse, turi išplatinti 500 bilietų į šių pirmenybių rungtynes, vykstančias sekmadieniais (plačiau apie tai — kitoje vietoje). Todėl sporto mėgėjai pirkdami bilietus klubo patalpose (2622 W. 69 St.) arba pas valdybos narius, padėtų klubui išspręsti šią problemą.

Edv. Šulaitis

SPORTO PASAULYJE

— *Arnold Palmer,* pasižymėjęs Golfo žaidėjas — "Masters" ir "National Open" golfo turnyrų laimėtojas, Sports Illustrated žurnalo buvo išrinktas geriausiuoju 1960 metų sportininku — "Sportsman of the Year."

— *Ezzard Charles,* 39 m. amžiaus buv. pasaulio sunkaus svorio bokso čempionas, šiuo metu yra be pinigo ir be darbo. Jis per savo boksavimosi metus uždirbo apie 2 milijonus dolerių. Dabar jis žada uždarbiauti kaip imtyninkas.

— *JAV ledo* ritulio šešetukas dalyvaus pasaulio mėgėjų pirmenybėse, kurios įvyks kovo 2—12 d. d. Ženevoje ir Lausanoje, Šveicarijoje. Čia varžysis 18 komandų.

— *Ispanijos* futbolo rinktinės treneriu paskirtas P. Eskartina. Kaip anksčiau rašėme, į šią poziciją buvo numatytas fenomenalusis vartininkas P. Zamora.

— *Europos* krepšinio taurės varžybose, įvykusiose Heidelberge, Lenkijos meisteris Legija nugalėjo Heidelbergo un-to krepšininkus 91:67.

— *Geriausiuoju* 1960 m. Latvijos sportininku išrinktas (Sports laikraščio) šachmatininkas M. Valdmanis. Iš moterų tarpo pirmaja buvo tinklininkė S. Plismanė, antrąja — krepšininkė S. Smildzinia.

— *J. Vlasovas,* sunkumų kilnotojas, išrinktas geriausiuoju 1960 m. Sov. Sąjungos sportininku. Pirmame dešimtmetyje (8-je vietoje) yra ir pasaulio šachmatų meisteris M. Talis. Taigi Latvijoje ir Sov. Sąjungoje šachmatai turi stiprias sportines pozicijas.

Leo Durocher vėl grįžo į Brooklyn Dodgers beisbolo komandą kaip vienas instruktorių. Su juo kalba tos komandos menedžeris Alston. (UPI)

Paukščiai — siuvėjai

Indijoj gyvena mažučiai linksmi paukščiukai, kurios vadina siuvėjais. Taip vadina dėlto, kad jie lizdus pasisiuva iš lapų. Pirmiausia susiranda didelį nusvirusį gale šakutės lapą; kraštuose to lapo snapu lygyla išbado skyleles, ir po to lekia ieškoti siūlų, kurių greit randa, nes kaikurių augalų plūšas pakankamai stiprus. Paukščiukas - siuvėjas suveria siūlą į vieną skylelę, paskui į lapo antrojo krašto skylelę, traukiamas suriečia ir suveržia ir taip siuva iki galo, kol susiuva lapo kraštus ir padaro vamzdelį. Siuva kaip geras siuvėjas. Jeigu vieno lapo lizdui nepakanka, paukščiukas atsineša antrą ir prisiuva. Taip jis pasiuva puikų lizdą. Jo vidurį iškloja pūkais ir tada deda kiaušinius.

Sovietų gimnastai vieši Amerikoje. Čia matyti gimnastė Latynina savo pasirodyme New Yorke. Komunistų sportininkai čia viešės dvi savaites. (UPI)

DAINA CO
Sav. inž. A. Semėnas
● Televizijos ● Radijai,
● Juost. rekorderiai,
● Fonografai ● Plokštelės,
● Elektriniai virtuvės prietaisai
● Elektr. laikrodžiai,
● Rašomosios mašinėlės,
● Radijo ir TV lemputės,
● Visokios antenos,
● Baterijos ● Dalys,
● Foto kameros ir filmos
● Elektros lemputės.
PARDAVIMAS - TAISYMAS
3321 S. Halsted St. - CL 4-5865
Atd.: 9-6 pirm.-ketv. 9-9. Sekmad. uždaryta.

MOVING
R. ŠERĖNAS perkrausto baldus ir kitus daiktus. Ir iš toli. Miesto leidimai ir pilna apdrauda.
2047 W. 67 Pl. WA 5-8063

PERKRAUSTYMAI—MOVING
Pigus, sąžiningas darbas. Visi apdraudimai. Dėl artimų ir tolimų distancijų. Šaukite sekančiai:
MOVING
ANTANAS VILIMAS
3415 SO. LITUANICA AVENUE
Chicago, Ill. Tel. FRontier 6-1882

JŪSŲ DŽIAUGSMAS BUS PILNESNIS...
kai įsigysite ką nors nauja iš baldų. Tik už $149.95 galite įsigyti 3 dalių miegamojo setą, spyruokles, čiužinį, 2 pagalves, 2 lempas, kilimėlį ir paveikslą. Už $189.95: 2 dalių parlor setą, 2 pakopų stalą, cocktais stalą, 2 stalo lempas, kilimėlį. 5 gabalų DINETTE setas $39.95 ir aukščiau. Didelis pasirinkimas iš Vokietijos importuotų Stereo, HI FI, Fonografų ir radio aparatų, su kuriais galite girdėti Europos radio stotis ir kitokių baldų ir namams reikmenų.
F. A. RAUDONIS ir N. BERTULIS, sav.
ROOSEVELT FURNITURE CO.
2310 W. Roosevelt Rd. Tel. SEeley 3-4711
Sekmadieniais atdara nuo 11 iki 5 val. po pietų

Mokame 4 1/4 % metinį dividendą už visas taupytojų sąskaitas!
MUTUAL FEDERAL BENDROVĖS REKORDAS...
• Įsteigta Chicagoje 1905 metais.
• Nuo 1905 metų pergyvenom karus, ekonomines depresijas, panikas ir krizes, tačiau visiems savo taupytojams išmokėjom kiekvieną sutaupytą dolerį.
• Jūsų pinigus galima perkelti iš kitur, jei atnešite savo banko knygutę.
• Pinigų taupymui nereikia važinėti, juos galite atsiųsti paštu, nes mes apmokame visas pašto persiuntimo išlaidas.
FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION — SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $10,000.
Mutual Federal Savings and Loan Association
Chartered and Supervised by the United States Government
2202 West Cermak Road Chicago 8, Ill
Phone: VIrginia 7-7747 JOHN J. KAZANAUSKAS, Pres.

Darbas ir pareigų atlikimas yra tikro vidinio džiaugsmo pagrindas. — **Anonimas**

DR. Z. DANILEVIČIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
spec. vidaus ligos
6817 South Western Avenue
Tel. ofiso — REpublic 7-4900
namų — GRovehill 6-8161
Valandos: kasdien 2-7 v. p. p., šeštadien. 1-5 val. p. p., trečiadieniais uždaryta.
Dėl tikslaus priėmimo laiko (appointment) ma lonėkite susitarti telefonu ar asmeniškai, kad nereikėtų ilgai laukti.

DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Akušerija ir moterų ligos
4157 Archer Avenue
Ofiso val.: nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 v. vak. Šeštadieniais nuo 2-4 v. popiet. Trečiadieniais pagal sutartį.
Ofiso tel. VIrginia 7-0036
Rezidencijos tel. BEverly 8-8244

Rez. GI 8-0873 Rez. HE 6-1670
Dr. Eisin Dr. Balukas
DR. W. M. EISIN-EISINAS
DR. K. G. BALUKAS
AKUŠERIJA IR MOTERŲ LIGOS
6132 S. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą
Jei neatsiliepia skambinti MI 2-0001

Ofiso HE 4-1414. Rezid. RE 7-6867
DR. B. GAIŽIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė akuserija ir moterų ligos
2454 West 71st Street
(71-os ir Campbell Ave. kampas)
Val.: kasdien 1—3 ir 6—8 val. vak. Šeštadieniais 1-4 p. p. Trečiadieniais uždaryta.

DR. A. GARUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Vidaus ir vaikų ligos
2737 West 71st St.
Val. kasdien nuo 6-8 val. vakaro Šeštad. nuo 12:30 — 2:30 val. p. p
Treč. ir kitu laiku tik susitarus.
Tel. ofiso ir rez. WA 5-2017
Ligonius priima pagal susitarimą.

Ofiso tel. HE 4-7007.
Namų-rez. tel. PRospect 8-9081
DR. JANINA JAKŠEVIČIUS
(JOKSA)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
VAIKŲ LIGOS
2656 West 63 Street
Val.: Pirmad. ir ketv. nuo 2:30 iki 4:30; antr. ir penkt. nuo 5 iki 8; šešt. nuo 1 iki 4. Kitu laiku tik susitarus.

Tel. ofiso PO 7-6000, rez. GA 3-7278
DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 West 63rd Street
Val. kasdien nuo 1 — 4 p. p. ir 6 iki 8 val. Trečiad. ir šešt. uždaryta

Telefonas: GRovehill 6-1505
DR. ALDONA JUŠKA
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ
PRITAIKO AKINIUS
2422 W. Marquette Road
Valandos 9—12 ir 7—9 v. v. pagal susitarimą, išskyrus trečiadienus.

Ofiso ir buto tel. OLympic 2-1381
DR. F. V. KAUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1407 So. 49th Court, Cicero
Kasdien 10-12 ir 4-7. Treč. ir šeštad. tik 10-12.

Tel.: REliance 5-1811
DR. WALTER J. KIRSTUK
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
(Lietuvis gydytojas)
3925 West 59th Street
Val.: Pirmad., antrad., ketvirtad. ir penktad. nuo 1—4 p. p., 6.30-8:30 val. vak. Šeštad. 1—4 val., trečiad. uždaryta.

Tel. ofiso ir buto OLympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th St., Cicero
Kasdien 1—3 val. ir 6—8 val. vak
išskyrus trečiadienius
Šeštadieniais 12 iki 4 popiet

Ofiso telef. LAfayette 3-3210, jei neatsiliepia, šaukite KEdzie 3-2868
DR. EMILY V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 S. Archer Ave.
Val.: Kasdien popiet nuo 12—3 val. vak., pirm., antr., ketvir. 6—9 val.
Trečiadieniais tik susitarus

DR. IRENA KURAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
KŪDIKIŲ IR VAIKŲ LIGŲ SPECIALISTĖ
7156 South Western Avenue
MEDICAL BUILDING
Pirmad., antrad., ketv. ir penktad. nuo 11 val. iki 1 val. p. p. ir nuo 6 v. — 8 val. vakare. Trečiad. nuo 11 val. ryto — 1 val. p. šeštad. 11 val. ryto iki 3 val. p. p.
Office tel. RE 7-1168
Res. tel. WAlbrook 5-3765

Pirkite Apsaugos Bonus.

Pristatome Visokių Rūšių STATYBAI IR NAMŲ PATAISYMUI MEDŽIAGĄ
CARR MOODY LUMBER CO.
STASYS LITWINAS, Prez.
3039 So. Halsted St.
Tel. VIctory 2-1272
Apkainavimą ir prekių pristatymą teikiame nemokamai
Raštinė atidara kasdien nuo 8 val. ryto iki 6 val. vakaro ir šeštadieniais iki 3 val. p. p.

P. ŠILEIKIS, O. P.
Orthopedas. Protezistas
Aparatai-Protezai. Med. bandažai. Spec. pagalba kojoms (Arch Supports) ir t.t.
Val. 9-4 ir 6-8. Šeštadieniais 9-1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 W. 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel. PRospect 6-5084

DR. J. IR K. AGLINSKAI
GYDYTOJAI IR CHIRURGAI
5430 So. Kedzie Ave.
Priima ligonis pagal susitarimą. Dėl valandos skambinti telefonu HEmlock 4-1562 nuo 2 iki 9 v. p. p. kasdien, išskyrus trečiad. ir šeštad

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
Pritaiko akinius
6322 South Western Avenue
Val.: kasdien 10—12 val. ir 7—8 v vak. Šeštadieniais 10—1 val. Trečiadien. uždaryta. Kt. laiku susitarus
Ofiso telefonas PR 8-3229
Rez. telef. WAlbrook 5-5076

DR. VL. BLAŽYS
PLAUČIŲ IR VIDAUS LIGOS
4701 South Damen Avenue
Kampas 47-tos ir Damen Ave.
Val. kasdien nuo 6—8 val. vak.
Šešt. 2—4 val. vak.
Trečiad. ir kitu laiku pagal sutart.
Ofiso telef. LAfayette 3-6048
Rez. WAlbrook 5-3048

DR. C. K. BOBELIS
Inkstų ir šlapumo takų chirurgija
Tel. PRospect 6-1795
2300 W. 51st St., Chicago, Ill.
Oakley Medical Arts Bldg.
arba
424 Algonn Ave., Elgin, Illinois
Tel. OWens 5-0533
Valandos pagal susitarimą

Tel. ofiso HE 4-5849, rez. HE 4-2324
DR. PETER T. BRAZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2434 West 71st Street
Val. Pirm., ketvir., penkt. 1-4 ir 7-9 Antr. 1-6, treč. ir šešt. pagal sutartį. Sekm. uždaryta.

Tel. ofiso HE 4-5758; Res. HI 5-3298
DR. S. ir M. BUDRYS
GYDYTOJAI IR CHIRURGAI
(Bendra praktika ir Alergija.)
2709 West 51st Street
Valandos: pirm., antr., ketvirt., penk 2-9 val. vak.; šeštad. 10-12 val
Ligonius priima pagal susitarimą

DR. J. G. BYLA-BYLAITIS
Nervų-Smegenų Ligos. Chirurg.
OAKLEY MEDICAL BLDG.
2300 West 51st Street
Valandos šeštad. susitarus.
GRovehill 6-3409.
Neatsiliepus skambinti PRospect 6-1795.

Tel. ofiso HE 4-1202, rez. PR 6-4733
DR. A. MACIONAS
CHIRURGAS
2454 West 71st Street
(71st ir So. Campbell Ave.)
Val.: pirmad. ir ketvirtad. 1-4 p. p., antrad. ir penktad. 5-8 v. v.

Ofiso HE 4-1818, Rezid. PR 6-9801
DR. J. MESKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė — vidaus ligos
2454 West 71st Street
(71-os ir Campbell Ave. kampas)
Val.: kasdien 9-11 ryto ir 4-8 v. v. Šeštad.: 9 v. r. — iki 2 p. p. Trečiadieniais uždaryta.

DR. JONAS V. MILERIS
NERVŲ IR SMEGENŲ LIGOS
5430 So. Kedzie Ave.
PAGAL SUSITARIMĄ
Tel. HE 4-1562
Skambint 2 iki 9 val. popiet kasdieną, išskyrus trečiadienį.

DR. JULIJA MONSTAVIČIUS
GYDYTOJA-CHIRURGĖ
Vidaus ligos
10748 S. Michigan, Chicago 28, Ill.
Telef. ofiso: PUllman 5-6766
Namų: BEverly 8-3946
Priėm. val.: kasdien 6-9 v. v., šešt. 1-4 v. p. p., trečiadieni — uždaryta

Tel. ofiso VI 2-1484. Rez. RE 7-8818
DR. ALBINA PRUNSKIS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
3259 South Halsted Street
Val. kasdien: 3-7 p. p.; šeštad. 2-4 val. Treč. uždaryta.

Ofiso telefonas — BIshop 7-2525
DR. AL. RAČKUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4342 Archer Avenue
(Kampas Kedzie ir Archer)
VAL. kasdien nuo 2 iki 9 val. vak
Treč. ir sekmad. tik susitarus

DR. ZIGMAS RUDAITIS
2745 West 69th Street
Spec. ORTHOPEDINĖS LIGOS
Priešais šv. Kryžiaus ligoninę
VAL.: Pirma., antr., ketv., penktad nuo 9 iki 11 ryte ir nuo 6-8 val. v. Šeštad. nuo 2-4. Trečiadieniais ir kitu laiku susitarus telefonu.
Telef. REpublic 7-2290

DR. ANT. RUDOKAS, Opt.
Tikrina akis ir pritaiko akinius keičia stiklus ir rėmus
4455 S. California Ave. YA 7-7381
Val.: 10 ryto iki 8 vak. (trečiad. uždaryta. Šeštad. 10 v. r. iki 2 p. p

DR. J. J. SIMONAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Naujas adresas: 4255 W. 63rd St.
Ofiso tel. REliance 5-4410
Rez. tel. GRovehill 6-0617
Valandos: 1-3 p. m. ir 6-8 p. m.
Penkt. tik 1—3 p. m.
Trečiad. ir šeštad. pagal sutartį

Ofiso telef. CLiffside 4-2806
Rezid. telef. WAlbrook 5-3099
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 West 47th Street
(Bendra praktika ir specialiai chirurgija)
(Kamp. 47th ir S. Hermitage)
Val.: nuo 2 iki 4 val. ir 6 iki 8 v. v. Šeštad. nuo 2 iki 6 val., išskyr. sek

Tel. ofiso TO 3-0959
Res. tel. GA 3-6046
DR. FL. TALLAT-KELPŠA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. chirurginės ligos
5002 West 16th Street, Cicero, Ill.
Val.: kasdien 5-8 p. m., šeštadien. 1-4 p. p. Kitu laiku ir trečiad susitarus.

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
(Bendra praktika ir moterų ligos)
Ofisas ir rez. 2652 W. 59th St.
Tel. PRospect 8-1223 ar TR 3-5577
Ofiso val.: Pirm 7-9 v. v., Antrad., Treč. ir Penkt. 6-9 val. vak., Šeštad. 2-4 val. popiet ir sulig susitarimu.

Tel. ofiso HE 4-2123, rez. GI 8-6195
DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
2454 West 71st Street
(71st ir So. Campbell Ave.)
Val.: pirm. antr., ketv. ir penkt. nuo 2 iki 4 ir nuo 6 iki 8. Treč. ir šešt. uždaryta.

Telefonas — GRovehill 6-2833
DR. A. VALIS-LABOKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2524 West 69th Street
Specialybė: AKUŠERIJA ir MOTERŲ LIGOS
Valandos: nuo 1-4 ir 6-8 vak. vak.
Šeštadieniais nuo 1-4 val. popiet
Trečiadieniais uždaryta

Tel. PRospect 6-9400
DR. ONA VAŠKEVIČIUS
(VAŠKAS)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6248 South Kedzie Ave.
Ofiso val. kasdien: 2-4; 6-8
Šeštad. nuo 2 iki 4. Treč. ir sekm. tik skubiais atvejais ir susitarus.

Tel. ofiso PR 6-6446, rez. HE 4-3150
DR. F. C. WINSKUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2420 W. Marquette Road
Val. nuo 2 iki 4 v. v. ir 7 iki 8 v. v.
Trečiad. ir šeštad. pagal sutartį.

DR. P. Z. ZALATORIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1821 So. Halsted Street
Tel. ofiso CA 6-0257, rez. PR 6-6050
Rezid. 6600 So. Artesian Ave.
Val. 11 v. ryto iki 3 v. p. p., 6-7 v.

Tel. Off. FR 2-4841, 9 A.M.-5 P.M.
Tel. Res. AV 3-2627, 5:30 P.M. iki 9
DR. JUSTINA ŽIRGULIS
Įvairios nervų bei proto ligos — vaikų ir suaugusių
PITTSFIELD BUILDING, kamb. 621
55 E. Washington St., Chicago 2, Ill.
Priėmimas tik pagal susitarimą.

DRAUGAS
THE LITHUANIAN DAILY FRIEND
4545 West 63rd St., Chicago 29, Illinois Tel. LUdlow 5-0500
Entered as Second-Class Matter March 31, 1916, at Chicago, Illinois Under the Act of March 3, 1879
Member of the Catholic Press Ass'n Published daily except Sundays and days after Christmas and Easter by the Lithuanian Catholic Press Society.
SUBSCRIPTION RATES
$11.00 per year outside of Chicago
$13.00 per year in Chicago & Cicero
$11.00 per year in Canada.
Foreign $13.00 per year

PRENUMERATA:	Metams	½ metų	3 mėn.	1 mėn.
Chicagoj ir Ciceroj	$13.00	$7.00	$4.00	$1.75
Kitur JAV ir Kanadoj	$11.00	$6.00	$3.50	$1.50
Užsienyje	$13.00	$7.00	$4.00	$1.75

Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nesunaudotų straipsnių nesaugo, juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prisiunčiamos gavus sąmatą

D R A U G A S
LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 West 63rd St., Chicago 29, Illinois Tel. LUdlow 5-9500

Praėjusių 1960 metų

GEROS VALIOS ASMENYBĖ

Jungtinėse Valstybėse nėra tokio sąjūdžio, kad rinktų asmenį ar asmenis, labiausiai pasižymėjusius geros valios elgesiais ir darbais. Bostono arkivyskupas kardinolas Richard Cushingas lyg ir naują dalyką iškėlė, pasiūlydamas viceprezidentą Richardą Nixoną pavadinti 1960 metų geros valios asmenybe. Kalbėdamas Baltimore, Md., vienam klubui, kardinolas pasakė:

"Jei aš būčiau paprašytas šia proga nominuoti 1960 metų geros valios vyrą, aš neabejodamas skirčiau tą pripažinimą Richardui Nixonui, Jungtinių Valstybių viceprezidentui. Pastarosios kampanijos metu... jis nenaudojo religinių ar kitų klausimų, kurie skaldytų Amerikos žmones. Kai jis pralaimėjo lygiausius nacionalinius rinkimus paskutiniame šimtmetyje, tame pralaimėjime jisai buvo tikrai šaunus".

Pasakyta daug ir labai gražiai. Ir visai teisingai.

Viceprezidentas Nixonas kaip respublikonų partijos kandidatas į prezidentus, visą rinkiminę kampaniją vedė džentelmeniškai. Nebuvo tai lengva. Pirmoje eilėje, jisai turėjo ginti dabartinę krašto vyriausybę ir prezidentą Eisenhoweri, nors gal ne su visais tos vyriausybės darbais ar prezidento padarytais žygiais jisai sutiko. Būdamas džentelmenu ir aukščiau statydamas valstybės reikalus už partiją ar savo asmenį, jisai savo kalbose ryškino tik tai, kas jo manymu buvo naudinga ir reikalinga krašto ir jo žmonių gerovei. Nors kai kurių elementų ir katalikybės priešų jisai buvo kurstomas pulti savo oponentą, demokratų kandidatą į prezidentus sen. John Kennedy, kaip katalikų, Nixonas religinių dalykų visai nelietė, jų politikon nepainiojo. Jisai iš viso nepuolė asmenų iš opozicijos lagerio, nepuolė net ir tų, kurie ir piktokai apie jį atsiliepdavo. Už tat jisai yra vertas pagarbos ir pripažinimo, kaip tikrai rimtas valstybininkas. Ir labai gera, kad ir kardinolas Cushingas jį tokiu laiko ir atitinkamai pagerbia.

Ne be reikalo Nixonas buvo pagerbtas ir sostinėj. Jį pagerbė ir jo kolegos (abiejų partijų) Senate ir taip pat specialiu banketu, kuriame patsai prezidentas Eisenhoweris jį pagerbė ne tik savo atsilankymu, bet ir šilta, prasminga kalba. Politikos istorijoj nedaug tėra tokių atsitikimų, kad pralaimėjusis kandidatas, nepaisant kokios partijos jisai bebūtų, sulauktų šitokios pagarbos ir taip aukšto pripažinimo.

Amerikietiškoj politikoj yra gerų reiškinių ta prasme, kad ir po karščiausių rinkiminių kampanijų, pralaimėjusieji "nusiginkluoja" ir drauge su išrinktaisiais kimba į valstybinius darbus, ir, kur tik reikia, jiems padeda. Tai politinis subrendimas pilna ta žodžio prasme. Po paskutiniųjų rinkimų ypač yra ryškus pralaimėjusiųjų noras padėti laimėjusiems. Kaip žinome, ir p. Nixonas, ir net patsai prezidentas Eisenhoweris yra pažadėję naujam prezidentui Kennedy paramą ten, kur ji pasirodytų reikalinga. Nėra abejonės, kad p. Kennedy ir jo vyriausybės kabinetas dažnu atveju pasinaudos plačia ir vertinga Eisenhowerio ir Nixono patirtimi tiek užsienio, tiek vidaus politikos reikaluose.

John F. Kennedy, suprantama, tenka vadinti 1960 metų politiniu herojum, nes jisai laimėjo prezidentinius rinkimus. Nors jisai buvo išrinktas pažymėtinai maža balsų dauguma, tačiau to heroizmo nė kiek nesumažina. Labai gražu, kad kardinolas Cushingas pralaimėjusį Nixoną pagerbė pavadindamas jį 1960 metų geros valios asmenybe. Manome, kad dauguma amerikiečių tam pilniausiai pritars.

Spaudoj ir gyvenime

JAUNOS LIETUVAITĖS KATALIKĖS LAIŠKAS "TIESOJ"

Bolševikai per keturiasdešimt metų nepajėgę išrauti tikėjimo Sovietų Sąjungoj, dabar stengiasi tai padaryti Lietuvoj. Nors ir deda įvairias pastangas, įveda savo agentus į kunigų seminarijas, kurie, jas vėliau metę, skelbia, kad metė todėl, jog pamatė apgavystes. Tačiau bolševizmas toks šlykštus savo melu, kad tikėjimas tėra vienintelis pavergto žmogaus siėlos džiaugsmas. Nežiūrint galimų nemalonumų, atsiranda Lietuvoje drąsių žmonių, kurie pasirašydami tikras pavardes arba slapyvardžius, parašo "Tiesai" ir kitiems laikraščiams religiją ginančių laiškų.

Religija mano širdis

Štai tokį vienos lietuvaitės laišką išspausdino gruodžio 22 d. "Tiesa". Laišką pasirašo Lietuvė Katalikė. Laiške rašoma:

"Aš esu katalikė. Jau iš mažens visas mano gyvenimas susietas su religija, su bažnyčia. Kokius įrodymus man beduotų, kad Dievo nesą — mano tikėjimas juomi nepajudinamas ir, jei reikėtų, aš verčiau sutikčiau nustoti savo gyvybės, negu nustoti tikėjimo. Aš, kaip katalikė ir nuolatinė bažnyčios lankytoja, nemažai matau įvairių kunigų, tačiau tokio, kokie yra vaizduojami laikraščiuose, dar nemačiau nė vieno. Jie kiekvieną kunigo prasikaltimą išpučia ir išgarsina. Tiesa, per didelę daugybę gali vienas kitas pasitaikyti ir panašus į jūsų atvaizduotuosius, bet ar tai jau reiškia, kad visi tokie?

Man dar tik 20 su viršum metų, ir todėl visas gyvenimas dar prieš akis... Daug gerų bruožų matau dabartiniame gyvenime. Dirbu kartu ir mokausi... Tačiau savo širdies negali perskirti į dvi dalis, jei ji visa priklauso bažnyčiai. Religija — mano širdis, ir išplėšti religiją tolygu išplėšti širdį."

Mergaitė prašo į šį laišką atsakymo ir "Tiesos" redakcija atsakyti pavedė Jonui Ragauskui, kuris yra metęs kunigystę ir dabar šlykščiai puola religiją ir kunigus. Gana ilgam, šabloniškam ir nejdomiam atsakyme Ragauskas sako: "Keistoka: Jūs — dvidešimt metų giliai tikinti mergaitė, aš — daugiau kaip 50 metų žmogus, žinomas bedievis. Rodos, tarp mūsų nėra nieko bendro — jaunystė ir senatvė, religija ir ateizmas, ugnis ir vanduo. Nejaugi mes rasime bendrą kalbą?"

Sovietų šnipas jau 1928 m.

Ragauskas aiškina, kad jis senas bedievis galįs rasti bendrą kalbą su ta jauna ir tikinčia lietuvaite. Jis aiškinasi, kad ir pats seniau buvęs katalikas, o dabar jau supratęs savo klaidas. Galima dėl to pasakyti tik tiek, kad jis sakosi esąs 50 metų bedievis, bet gaila, nepasako, kiek metų yra komunistų agentas. O atrodo jau seniai. Kada Ragauskas iš universiteto įstojo į Kauno kunigų seminariją, Lietuvos saugumas įspėjo seminarijos vadovybę, kad sektų klieriką Joną Ragauską, kuris esąs Sovietų Sąjungos šnipas. Tai yra tikri faktai ir tebėra gyvi liudininkai. Seminarijos vadovybė buvo išgąsdinta tokio įvykio, tačiau gerai užsimaskavusio agento nepašalino iš seminarijos. Tik vėliau Ragauskas pats pasirodė, kad Lietuvos saugumo buvo tiesa.

Seniau bolševikų metodai buvo sunku įsivaizduoti, o tik dabar jau labai aišku, kad jie vienus siuntė į seminarijas, o kitus kovoti ginklu. Bolševikų agentų pasaulyje yra milijonai. Jeigu jie sugebėjo laikytis aukščiausiose JAV įstaigose, jiems nesunku buvo išsilaikyti kunigų seminarijoj, kur tikima žmogaus gera valia.

Tarybinė spauda demaskuoja

J. Ragauskas, vedęs burliokę žmoną, džiaugiasi, kad vadinamoji tarybinė spauda demaskuoja kunigus, ir todėl esą tegu jaunoji lietuvaitė katalikė dėl to nesijaudina. Esą komunistai pasižymi statymu, o religija nenori pažangos, taigi komunistai pasaulio išganymas. Teisybė, kad komunistai pasižymi statymu kalėjimų ir koncentracijos stovyklų. Tačiau ir kalėjimai, ir koncentracijos stovyklos šūviai į pakaušį negali pavergti žmogaus laisvės, ir žmogus nori tikėti, kad yra kažkas daugiau, kad yra kažkas virš tos materijos ir gruvenančio laiko. Žmogaus širdis veržiasi į Dievą ir to, kaip matyti iš lietuvaitės laiško, jokia kompartija ir jokie Ragausko šlykštūs šmeižtai negali sustabdyti.

P. Janulis

JUOZAS VIEKŠNYS, Los Angeles, Calif.

Naująją krašto administraciją sutinkant

Laukiant naujos administracijos, mūsų spauda užplūdo serijos straipsnių, siekiančių pramatyti būsimąją krašto vidaus ir užsienio politiką. Daugelis pasisakymų nudažyti jau perdėm šviesiomis spalvomis. Vienas iš ultraoptimistinių pranašavimų dar prieš administracijos suformavimą buvo toks:

"Jis (t. y. Kennedy), tačiau, ryžtasi visa energija pasitikti užsienio politikos reikalavimus. Numatomoms užduotims vykdyti jisai neketina imti kad ir labai nusipelniusių savo partijai asmenų, bet ieško specialistų ir sąžiningų kovotojų už Amerikos ir viso padoraus pasaulio laisvę." (DRAUGAS, 1960. XII. 13)

Kai į vienas iš reikšmingiausių pozicijų buvo įtraukti asmenys, apie kuriuos mūsų visuomenė teisėtai yra susidariusi blogą nuomonę, optimistiniai pranašai vistiek teigia, jog tai nieko blogo nereiškią. Girdi, tie asmenys, nors ir nenorom, bus priversti vykdyti prezidento valią ir savos iniciatyvos rodyti daug negalės.

Optimizmas reikalingas

Vilčių prarasti negalima, kad ir blogiausioje situacijoje. Viltis gi ir išreiškia optimizmą. Tačiau ir optimizmas gali būti pavojingas, jei jis statomas ant klaidingų premisų. Pasižvalgius po amerikiečių spaudos puslapius, galima jau rasti ir ne taip optimistinių minčių. Tiesa, naujosios administracijos suformavimą liberalai žurnalistai (ypač buvę Dulles politikos priešai a la Lippmann) sutiko su dideliu entuziazmu. Charakteringa, kad daug didesniu atsargumu naująjį kabinetą sutinka kai kurie katalikų spaudos žmonės.

Dėl pavyzdžio paimkime dr. Georg N. Kramer, Los Angeles THE TIDINGS politinį komentatorių. Šiame katalikų savaitraštyje jis turi visą puslapį, ir jo spalvingu stiliumi ir nuo bet kokių tendencijų atpalaidoti politiniai komentarai yra daug gilesni ir įžvalgesni, negu amerikiečių žurnalistinį pasaulį užgožusių išpūstų garsenybių, k. t. Lippmann, Alsopai, Sulzberger ir kt. Gruodžio mėn. 23 d. nr-je dr. Kramer tuo klausimu rašo:

Kabineto sudarymas Kennedžiui "jokiu būdu nebuvo lengvas uždavinys. Visa tauta jį įdėmiai sekė, bandydama atspėti naujosios administracijos būsimąsias politikos vagas.

Tačiau neatrodo, kad būtų bet kokių ženklų pramatymams. Ka bineto sąstatas maišo logiką ir nesidudda iššifruojamas. (Aut. pabr.)

Dešimt kabineto narių savo tarpe neturi veik bendros jungties, išskyrus ištikimybę savo šefui. Atrodo, kad jų neriša nei (teoretinių) pažiūrų vienybė, nei (praktinis) sutarimas dėl politinio kelio. Reikia tik stebėtis, kaip jie galės pasiekti harmoningo bendradarbiavimo. Šiems skirtingiems elementams sujungti reikia labai stipraus prezidento."

Autoriaus jau labai rezervuotas pasisakymas dėl kabineto sąstato baigiamas tokiu optimizmu: "Jis (t. y. prezidentas) gali pasiūlyti kabineto nariui atsistatydinti, jei prieina išvados, kad pasirinkimas buvęs neprotingas".

Demokratai suskilę

Kaip jau bekalbėsime, bet demokratai yra suskilę ir tas suskilimas labai ryškiai atsispindi naujosios administracijos sąstate. Konservatoriai nuo liberalų taip yra nutolę, kad jų tarpe lengvai galėtų tilpti visa respublikonų partija su kraštutinių sparnų reprezentantais gub. Rockeffelleriu ir sen. Goldwateriu.

Patikimiausiose rankose yra atsidūrę šie sekretoriai: gynybos (McNamara), finansų (Dillon), sveikatos — švietimo — viešosios gerovės (Ribicoff), prekybos (Hodges).

Mūsų politiniai komentatoriai, su entuziazmu sutikę naujuosius paskyrimus, būsimiesiems Amerikos politikos vairuotojams paprastai priskiria šiuos atributus: gabus, patyręs, turįs iniciatyvos. Tačiau tų visų savybių nepakanka, kad be didesnių rūpesčių galėtume sudėti į tokias rankas pilną pasitikėjimą. Kas, pav., iš gabumo ir iniciatyvos, jei tai panaudojama ne savo krašto interesams? Gabus buvo Alger Hiss ir Harry Dexter White, bet savo gabumais ir iniciatyva kraštui padarė baisią skriaudą. Kas iš patirties, jei praeities darbai nieko nedžiugina. Pirtyrę yra ir Stevensonas su Herrimanu ir Bowles su Kennanu, bet ko gero galėtume laukti, jei jie įstengtų lemti Amerikos užsienio politikos kelią? Taigi, vertinant politinę figūrą, ar nebūtų tiksliau prieš gabumus ir iniciatyvą statyti asmens politinę filosofiją, prieš patirtį — jo praeities darbus.

Caveant consules

Skundėmės Eisenhowerio administracijos neryžtumu tarptautinės politikos lauke. Nors ir skundėmės, bet gal perdaug nebūkštavome dėl galimų zingsnių į klaidingą pusę. Kai kurie mūsiškiai komentatoriai naujajai administracijai pranašauja nuostabius laimėjimus: šaltasis karas būsiąs laimėtas, pavergtųjų problema teisingai išspręsta, išlyginti visi kiti tarptautinės politikos kampuotumai. Duok Dieve, kad taip įvyktų, tik gaila, kad tie visi pramatymai nepastatomi ant jokio argumentuoto pamato. Juk valstybės sekretoriatas yra atsidūręs kaip tik labiausia abejones keliančiose rankose. Pats sekretorius mažai žinomas. "Kas yra Dean Rusk?", klausė Londonas, Paryžius ir Bonna, paskelbus paskyrimą. Kiek žinoma, būdamas valstybės pasekretoriumi Korėjos karo metu, jis priešinosi karo išplėtimui į Kinijos teritoriją, pritarė gen. McArthuro atšaukimui. Kas televizijoje matė pirmąją jo spaudos konferenciją kartu su Stevensonu, galėjo pastebėti, kaip lengvai pastarasis perėmė iniciatyvą iš savo šefo ir į pagrindinius klausimus Ruskui atsakinėti neleido. Rusko iniciatyvos stoka palieka vietos ir optimistinei prielaidai, kad užsienio politikos kryptį lems pats prezidentas. Tik, svarstant, šią problemą, vis neatlaidžiai persekioja klausimas, kodėl į pagrindinius užsienio politikos formuotojus jau įtraukti Stevensonas, Herrimanas, Bowles, numatoma įtraukti George F. Kennan (advokatauja rytų Europos pavergtuosius nurašyti į nuostolius) ir kai kuriuos kitus nesimpatiškus liberalus?

Štai kodėl, regis, būtų tikslu nuo šviesių pranašysčių susilaikyti. Dar daugiau, mūsų veiksniams tektų budriai sekti naujosios administracijos žingsnius, budėti patiems ir parengties padėtyje laikyti visuomenę.

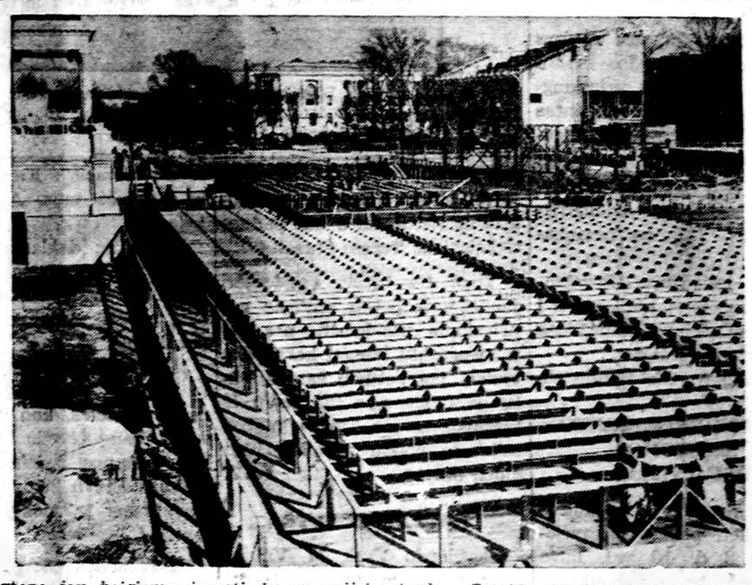
Ko galima laukti?

Tarptautinėje politikoje galima laukti didesnio slaptosios ir viešosios politikos aktyvumo ir gausių konferencijų su bolševikais. Naujoji administracija norės pati patirti, jog su rusais susitarti negalima. Galima laukti federalinės valdžios didesnio aktyvumo vidaus problemų sprendime, k. t.: senatvės medicinos, apdrauda, parama mokykloms, sunkaus nedarbo paliesti rajonai ir t. t. Centralizacijos tendencijos turi gerų ir blogų pusių. Pav. labai reklamuojamas paramos mokykloms reikalas. Regis, nieko blogo, jei federalinė valdžia finansuotų mokyklų statybas, keltų atlyginimus mokytojams. Iš kitos pusės, sakysime, toks kard. McIntyre Vakarų Amerikos katalikų mokytojų konferencijoje praėjusių metų gruodžio mėnesį prieš tokią paramą stipriai pasisako, nes su ekonomine pagelba kartu ateina ir kontrolė. Ir čia kyla pavojų, ypač privačiom mokyklom.

Negalima išleisti iš akių ir dolerio nuvertinimo galimybės. Tai nėra vien rinkiminių metų propaganda. Dar 1958 m. ekonominio gyvenimo ekspertas William J. Boxter knygoje Gold is Going Higher rašė:

"Vieną dieną, naujam prezidentui atėjus į valdžią, mes atskleisime rytinės laidos laikraščius ir pamatysime, jog per vieną naktį doleris tapo nuvertintas". Autorius mano, kad aukso uncijos kaina iš dabartinių 35 dol. kilsianti bent iki 50 dol. ar daugiau.

Tėvas Ginder Our Sunday Visitor savaitraštyje (XII. 18) dėl aukso "bėgimo" iš JAV ir jo nuvertinimo taip samprotauja: JAV aukso rezervai nebepasipildo iš savų aukso kasyklų. Karo metu Harry Dexter White Amerikos aukso kasyklų įrengimus išsiuntė į Rusiją ("karui aukso kulkų nereikia"), ir taip iš 400 kasyklų šiuo metu veikiančios tik 2 ar 3. Tai tas



Washingtone jau baigiama įrengti inauguracijai estrada. Prezidentas priesaiką priims prieš Baltuosius Rūmus. (UPI)

Indės vienuolės Austrijon

Indijos vienuolės keliasi Austrijon, kur steigs savo vienuolyną. Pašaukimų skaičius Austrijoje yra tiek sumažėjęs, kad Vienos kardinolas Koenig, būvodamas Bombėjuje, susitarė su Indijos kardinolu Gracias dėl vienuolių indiečių perkėlimo Austrijon, kur jos galės dirbti labdaros ir pan. srityse. Pietinėj Indijoj pašaukimų į seminarijas ir vienuolynus yra net pergausu — nevisi norintieji priimami. Didžiausia jų paruošimo kliūtis — skurdas. Austrijoje organizuojama speciali pagalba.

Vokiečiai prieš kolūkius

Daugelis Rytų Vokietijos buvusių ūkininkų reiškia didelio nepasitenkinimo savo padėtimi polūkiuose ir reikalauja, kad nuo 1961 metų pavasario jiems būtų leista grįžti ūkininkauti paskirai.

Komunistų partija tokius reikalavimus priima nervingai ir tvirtina, kad kaime dar yra ideologinių neaiškumų ir kad nerimą kelia buvę stambieji ūkininkai.

Garbina galvijus

Dar ir šiandien kai kurios tautos, pvz. indai, centrinės Azijos ir Afrikos tautelės, tebegarbina galvijus. O šventame senovės persų rašte Zvend-Avesta galvijai turi pirmenybę prieš visus kitus gyvulius. Senovės indų raštuose beveik visos dievybės turi jaučių ar karvių išvaizdą. Vyriausias dievas Indra ten vaizduojamas kaip didelis baubiantis jautis.

ERNESTAS GALVANAUSKAS

KOVA DĖL KLAIPĖDOS

Tęsinys

Petras Klimas buvo jauniausias Delegacijos narys, tik 28 metų. Vidutinio ūgio. Mongoliška veido išraiška. Atviro, kiek kampuoto būdo. Naruševičius jį vadindavo stačioku. Jis skaitėsi socialdemokratu. Geras, uolus, sistemingas darbininkas. Jis ruošdavo informacinę medžiagą.

Prel. Kostas Olšauskas — apie 52 m. Vidutinio ūgio, tvirto sudėjimo. Dinamiškas, pilnas energijos. Ambicingas, nesuvaldomas. Jis tuojau susidėjo su J. Gabriu ir pasiskelbė vyskupu, todėl turėjo pasitraukti iš Delegacijos. Jo vieton buvo atsiųstas *kun. dr. P. Bielskus*, švelnaus, ramaus būdo, uolus ir tvarkingas darbininkas.

B. Rozenbaumas — žydų mažumos delegatas. Virš 60 metų amžiaus, nedidelio ūgio, sausas, kiek sulinkęs. Veidas apžėlęs netvarkinga barzda. Gyvos akys. Nemažos erudicijos intelektualas, rodos, talmudo žinovas, gan originali asmenybė. Laiką praleisdavo daugiausia palaikydamas ryšius su „savaisiais". Lietuviškai — nė žodžio.

D. Semaško (Simaška) — gudų mažumos atstovas. Vidutinio ūgio, tada apie 30 metų amžiaus. Šiek tiek jis kalbėjo ir lietuviškai. Simaško Delegacijos darbe nepasireiškė. Jis ir buvo deleguotas grynai politinės taktikos sumetimais, panašiai, kaip ir Rozenbaumas. Su mažumų atstovais kalbėjome rusiškai.

O. W. Milašius (Milosz-Lubicz) — tada 42 metų amžiaus, gan aukšto ūgio, lieknas, kiek palinkęs. Pailgo veido, rudų blizgančių akių, ilga nosim. Visada mandagus (net perdėtai). Santūrus, nors nervingas ir karštas. Rašytojas, Paryžiaus bohemos atstovas. Palinkęs į misticizmą, kartais pagoniškai prietaringas. Labai gerai mokėjo prancūzų kalbą. Dar kalbėjo rusiškai, lenkiškai, vokiškai, angliškai ir t. t. Lietuviškai — nė žodžio. Save laikė lietuviu. Nemėgo rusų, tų „sunkių meškų", ir lenkų dėl jų būdo. Jis veikė intuicijos vadovaujamas.

Delegacijai jis buvo labai naudingas savo prancūzų kalbos mokėjimu ir pažintimis Paryžiuje. Turėjo diplomatinių gabumų. Politika nesidomėjo.

Lietuvos Delegacijos politinės ir diplomatinės veiklos sąlygos buvo nepaprastai sunkios. Praeity Lietuva lenkų vardo nustelbta, 123 metus svetimųjų valdyta, ūkiškai nuskurdinta, politiškai santarvininkams neįdomi, jų akyse — „quantité négligeable" — menkystė.

Lenkų spaudimas nepaprastas. Jų delegacija laikėsi išdidžiai ir įžūliai, neslėpdama užgaidų sukurti "Wielkie Mocarstwo" — didelę valstybę, Lietuvos ir kitų kaimynų sąskaiton. Dėl šių priežasčių Lietuvos Delegacija neturėjo pagrindo kokios paramos laukti ir iš Prancūzijos.

Taikos Konferencijoje kitų tautų delegacijos apie Lietuvą veik jokios nuovokos neturėjo. Jų žinios apie Lietuvą ir lietuvius labai paviršutiniškos, dažnai klaidingos. Daugelis delegacijų apie Lietuvą neturėjo jokių žinių. O tuo metu Lenkijos delegacija apie Lietuvą skleidė klaidingų informacijų ir net šmeižtų. Lenkai tvirtino, kad mūsų Valstybės Taryba yra tik vokiečių Reicho iškamša, vokiečių finansuojama ir Lietuvos kariuomenė vokiečių ginkluojama, Lietuvos Delegacija yra tik vokiečių agentūra. Lenkai dėjo pastangų nepriklausomą Lietuvą palaidoti ne tik diplomatiniame, politiniame bare, bet ir karo lauke. Lietuvos vyriausybė kreipėsi į santarvininkus, kad jie lenkus sudraustų. Santarvė siuntė net dvi komisijas laikinoms sienoms tarp Lenkijos ir Lietuvos nustatyti. Abi nustatytas sienas lenkai sulaužė. Santarvininkų įspėjimas, kad lenkų kariniai laimėjimai neturėsią įtakos į sienas, kurias vėliau santarvininkai nustatysią, lenkams nedarė jokio įspūdžio.

Anuometinė Lietuvos kariuomenė buvo maža, menkai aprūpinta ir apginkluota. Laikinosios vyriausybės svarbiausias uždavinys valstybę sutiprinti ir laukti progos ginčą su lenkais iš Kalvarijos perkelti į Genevą, Tautų Sąjungą. Laiko laimėjimas buvo nepaprastai svarbus, nes nauji įvykiai galėjo bent dalimi pakeisti tragišką Lietuvos padėtį.

Bus daugiau

VASARIO 16 ŠVENTĖS MINĖJIMAS

Amerikos Lietuvių Tarybos Clevelando skyrius rengia Vasario 16 šventės minėjimą vasario 12 d., sekmadienį.

10 val Šv. Jono katedroje šv. mišios. Pamaldų metu giedos Čiurlionio choras, vad. Al. Mikulskio. Tuoj po pamaldų tos katedros salėje įvyks iškilmingas minėjimas. Kalbės Ohio valst. sen. Frank J. Lausche ir dr. J. Trimakas — Vliko pirmininkas Iš abiejų gauti raštu pranešimai, kad atvyks ir pasakys kalbas.

Meninę dalį išpildys sol Luizaitė ir pianistė Smetonienė.

Alto sk. v-ba

NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS

Dail. Vyt. Raulinaičio dekoruotoj šv. Jurgio parapijos liet. salėj įvyko Naujų Metų sutikimas.

— Palydint Senuosius Metus atėjo senelis ir humoristiškai apžvelgė prabėgusius senuosius metus. Senelį pavaizdavo žinomas Čiurlionietis — P. Kudukis. Mušant dvylikta Naujuosius Metus sutiko graži, jauna šokėja, išpildydama keletą baleto šokių. Tai gerai pažįstama šokėja T. Stasaitė. Naujų Metų sutikimui įžanginį žodį tarė F Eidimtas ir pristatė kalbėtojus LB Centro Vald. pirm. St. Barzduka ir kleboną kun. Bartį. Kalbėtojai kalbėjo puikiai.

Iniciatorius Naujų Metų sutikimo yra LB I apyl. pirm. F. Eidimtas. O jau visą darbą yra pakėlę: F. Eidimtas, A. Balys, Kazlas, Stasas, Pr. Stempužis, Korsakas, Stempužienė, Jasaitienė ir Vasiliauskienė Parengimas buvo puikus, visų nuotaika labai gera, visi džiaugėsi, vienas kitą sveikino ir linkėjo, kad toji tradicija prigytų ir ateityje būtų rengiamas Naujų Metų sutikimas, kur puikiausi derva lietuviams susitikti ir suartėti. Pasigesta jaunimo, kurie nori sekti vietinių pavyzdžiu. Esą, su seniais nėra ko maišytis. Jie pamiršta, kad teks užimti senių vietas ir tęsti darbą, kuris eina iš kartos į kartą. Lietuviškas jaunimas iki šiol buvo skirtingas, bet kaip bus ateityje, tai ateitis ir parodys. Be to, nebuvo ir vienos profesijos žmonių. Sako, jie rengė sutikimą atskirai.

Gal aprašyme nepaminėti kai kurie asmenys, tai daroma ne iš blogos valios. Kam priklauso padėka, jau ras organizatoriai ir jie tą atliks. Bet, kad LB I ir II apyl. valdybos yra atlikusios didelį darbą, tai jom ir priklauso padėka ir dalyvavę parengime gali reikšti savo pasitenkinimą. Sutikime dalyvavo 350 svečių. **L. Lynas**

KLAIPĖDOS PRISIJUNGIMO MINĖJIMAS

L V.S. Ramovė, Clevelando skyrius, sausio 15 d., sekmadienį, tuoj po sumos, 12 val., Šv. Jurgio lietuvių parapijos salėje rengia Klaipėdos krašto prisijungimo prie Lietuvos paminėjimą.

Klaipėdietis Mažonas skaitys paskaitą apie Klaipėdos krašto padėtį bei pastangas prisijungti prie Lietuvos. Prelegentas žada pateikti žinių, kurių spaudoje nebuvo.

Meninę dalį išpildys Vaidylos teatro aktoriai, vadovaujami Peckaus. Įėjimas nemokamas

Maloniai kviečiame Clevelando liet visuomenę atsilankyti į rengiamą minėjimą. Minėjimas tęsis neilgiau valandos.

L.V.S Ramovės Clevelando sk.

LIETUVOS PREZIDENTO A. SMETONOS PRISIMINIMAS

Panelės Šv. Nepaliaujančios Pagalbos liet. parap. bažnyčioje, sausio 8 d. 10 val. buvo atnašaujamos šv. mišios už sielą mirusio Lietuvos prez. Antano Smetonos. Šv. mišias atnašavo tos parapijos klebonas kun Juozapas P. Angelaitis. Pamokslo metu priminė Lietuvos kovas dėl laisvės ir nepriklausomybės ir prezidento Antano Smetonos įnašą tame darbe. Pamokslininkas priminė, kad šiandieną mūsų tėvynė Lietuva neša vergijos pančius ir tik mūsų visų vieningas darbas gali pagreitinti atgauti laisvę ir nepriklausomybę Lietuvai.

Pamaldose dalyvavo Z. Smetonienė, sūnus J. Smetona su šeima, daug ramovėnų, birutininkių, giminių ir liet. visuomenės

RINKIM LIETUVAITĘ Į KARALIENES

Cleveland Press šiais metais Public Auditorium rengia Boat Show, kur 36 pėdų karalienės laivui turi būti išrinkta karalienė. Cleveland Press vadovybė iš kelių šimtų mergaičių išrinko keturias kandidates, į kurių tarpe pateko ir Cleveland lietuvių visuomenei jau žinoma baleto šokėja Teresė Stasaitė. Karalienei išrinkti pavesta Clevelando visuomenei balsavimo būdu. Balsavimas jau prasidėjo ir tęsis iki sausio 13 d Balsus galima atiduoti šiose vietose: Brookate — Brook Park, Goldengate — Mayfield Hights, Parmatown — Parma. Balsuokite už Nr. 3, tai ir bus paduoti balsai už Teresę Stasaitę.

Iš Anacostia upės Washingtone iškeliamas laivas perdažymui, kuris po to bus panaudotas inauguraciniam parade. Juo plauks buvę naujojo prezidento kovos draugai. (UPI)

Ypač čia turėtų susidomėti jaunesnieji, bet ir senimas neprivalome nesidomėti, nes jei jai pasisektų laimėti karalienės vietas, jau lietuvių vardas būtų garsinamas, o tuo pačiu ir Lietuvos vardas. Taigi ir mažos reikšmės įvykiu galima atlikti didelį dalyką. **L. Ž.**

KALĖDŲ EGLUTĖ

Clevelando Vysk M. Valančiaus lit. mokykla savo tradicinę Kalėdų eglutę turėjo gruodžio 23 d. šv. Jurgio parapijos salėje. Programa išpildė patys mokinai, vadovaujami mokytojų. "Kalėdų Snaigės" — Griciūtės vaizdelį atliko pirmojo skyriaus mokiniai, vadovaujami Est. Aišėnienės, J. Kliorienės, L. Kasperavičiūtės. Šokiams akordeonu grojo R. Zylė. Mokinių choras, vad. muz. J Kazėno, akompanuojant R. Unguraitytei, pagiedojo Kalėdinių giesmių. Tautinių šokių šokėjų grupė, vad. stud. J. Gailiušytės, pašoko Oželį ir Kalvelį. Kanklininkės, vad. O. Mikulskienės, pakankliavo "Oi kai aš, o kai aš," "Ant kalno karklai siūbavo", "Ant kalno gluosnis", "Pas močiūtę angau", "Sveikas Jėzau gimusis". Kanklių muziką paruošė muz. Alf. Mikulskis.

Eilėraščių deklamavo M. Idzelytė, R. Jesinevičiūtė, D. Kavaliūnaitė ir A. Šėmetaitė. Kalėdų senelis apdalino vaikučius dovanomis.

Mokyklos parengimą pagerbė atsilankydamos šv. Jurgio parapijos seselės, kun. P. Dzegoraitis, daug tėvelių ir jų draugų. Trumpus žodžius tarė lit. mokyklos tėvų kom. pirm. Ant. Kavaliūnas ir mokyklos vedėjas Ant. Gailiušis.

Daug meilės, energijos ir darbo šį parengimą darant įdėjo pirmojo skyriaus mokytoja Jad vyga Kliorienė.

Nors ši vaikų šventė Didžiųjų Kalėdų proga ir buvo nepraspta, bet gal ji turėtų būti dar iškilmingesnė, dar didingesnė. Jai paruošti reikėtų skirti dar daugiau laiko (gal ir pamokų metu), išpuošti, dekoruoti sceną, kad vaikai su kostiumais pasijustų esą "artistai", o žiūrovai galėtų pasidžiaugti savo jaunuoju prieauglių. Juk tokie parengimai-vaidinimai, šokiai, kanklių muzika, liet. dainos ir giesmės taip pat yra lit. dalykai, todėl jie nedaug mažesnės reikšmės, kaip išmokinti vaikus liet. skaityti bei rašyti.

Tėvų komitetas kitą, taip pat jau tradicija virtusį, pavasarinį parengimą darys prieš Atvelykį, šeštadienį, balandžio 8 d. lietuvių salėje. Šį kartą jie žada gyvą, margą ir įdomią programą visiems. Todėl jau dabar šiam vakarui ruošiamasi.

ŠV. JURGIO PARAPIJOS CHORAS

Didžiųjų švenčių pamaldos ne būtų tokios didingos ir gražios šv. Jurgio lietuvių bažnyčioje, jei ši parapija neturėtų skambaus choro ir energingo jos vadovo muz. Prano Ambrazo. Kalėdų naktį, per Piemenėlių mišias, su choru giedojo ir solistai: Vyt. Matulionis, Fab. Kaminskas, Bronė Kazėnienė, Al. Liutkus, Alg. Gylys ir Petras Akelis. Šis choras savo repertuare turi per 20 Kalėdinių giesmių šių kompozitorių: Juozo Naujalio, Juozo Žilevičiaus, Vl. Paulausko, M. Petrausko, J. Švedo, J. Strolios, J. Readingo, Fr. Gruberio, A. Adam ir paties chorvedžio Prano Ambrazo.

Iš naujai muz. Prano Ambrazo sukurtų giesmių pažymėtina: "Trys Karaliai" mišriam, moterų chorui, solo baritonui ir tenorui, "Varpai giedokit" mišriam chorui ir solo tenorui ir baritonui, pagal D. Mickaitės tekstą "Šią naktį, šią tylią" ir pagal B. Brazdžionio tekstą "Kalėdų Kūdikėlis."

Stud. Saulius Alkaitis, parvykęs atostogoms iš New Mexico universiteto smuiku, per vidurnakčio mišias, pagrojo Hendelio "Largo".

(Nukelta į 6 psl.)

TELEVIZIJAS
Sąžiningai ir nebranglai taisau.
Už patarnavimą vietoje $3.00, už dirbtuvės darbą — $10.00 ir dalys.
Pigios paveikslinės lempos.
J. MIGLINAS
2549 W. 69th St. II a. PR 6-1063

HEALTHY FOOD RESTAURANT
LIETUVIŲ VALGYKLA
3236 South Halsted Street
Tel.: DAnube 6-9837
J. ir Pr. Bičiūnas Chicago 8, Illinois

Sutvarkome dokumentus ir padedame iškviesti iš Lietuvos į Ameriką giminiečius bei pažįstamus atostogoms arba nuolatiniam apsigyvenimui. Visais iškvietimo reikalais kreiptis į
WIDE WORLD TRAVEL
WALTER RASK-RASČIAUSKAS, Prezidentas
9638 So. Western Avenue GA 2-0640
Evergreen Plaza, Terrace Level BE 3-1104
Sutvarkome kelionės dokumentus ir bilietus į bet kurį pasaulio kraštą: Amerikoje, Australijoje, Azijoje, Afrikoje ar Europoje.

VANDER WAGEN
ANGLYS
SINCLAIR ALYVA
Sinclair HEATING OIL SuperFlame
4552 West 63rd St. POrtsmouth 7-8020

TV, RADIJAI, STEREOFONINIAI HI-FI, VOKIŠKI APARATAI
TAISYMAS IR PARDAVIMAS
FRANK'S TELEVISION AND RADIO, INC.
3240 South Halsted Street Tel. CA 5-7252

1909 FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $10,000 1961
4 1/4% DIVIDENDAS MOKAMAS VISOMS SANTAUPOMS
NUO 1961 M. SAUSIO 1 DIENOS
TAUPYK STIPRIAUSIOJE
CHICAGOS TAUPYMO BENDROVĖJE
Turtas — $80,000,000.00
Atsargos Fondas $7,000,000.00
Justin Mackiewich, Chairman of the Board
Justin Mackiewich Jr., President
FREE PARKING
Už indėlius įneštus iki sausio 12 d. dividendas bus išmokėtas nuo sausio 1 d.
Standard Federal Savings
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
4192 ARCHER AVE., CHICAGO 32
(Archer Ave. at Sacramento)
PHONE: VIrginia 7-1141
VALANDOS: Kasdien, įskaitant šeštad. nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų. Ketvirtadieniais nuo 9 val. ryto iki 8 val. vak. Trečiad. visai neatidaroma.

DIDŽIULIS ATIDARYMAS
MIDLAND SAVINGS AND LOAN ASSN.
MIDLAND SAVINGS
SAUSIO 3 - 15 DIENOMIS
ARCHER AVE. CALIFORNIA
47-tus savo gyvavimo metus MIDLAND SAVINGS pradeda naujai pastatytose moderniškose patalpose.
MES KVIEČIAME visus aplankyti ir apžiūrėti mūsų naują namą.
Lankytojai gali laimėti atidarymo prizą - ZENITH TELEVIZIJĄ.
Kiekvienas atidaręs naują taupymo sąskaitą gaus dar NEMOKAMAI GRAŽŲ ir PRAKTIŠKĄ TERMOMETRĄ
Mes mokame 4 1/2% ant visų taupymo saskaitų
Kiekviena sąskaita ligi $10.000.- apdrausta Federalinėje Valdžios įstaigoje: Federal Savings and Loan Insurance Corporation
FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION SAFETY ON YOUR INVESTMENT INSURED UP TO 10,000
5% ant Bonus sąskaitų
MIDLAND SAVINGS and Loan Association
4040 ARCHER AVE., CHICAGO 32
Phone: CL4-4470
August Saldukas Prezidentas

Sausio mėn. 21 dieną, šeštadienį, 8:00 valandą vakaro — B. Pakšto salėje (kampas 38-tos gatvės ir California)

L. B. CHICAGOS APYGARDOS VALD. KVIEČIA Į PRIĖMIMĄ-VAKARIENĘ

PROGRAMOJE: AL. BARONAS (humoristiniai eilėraščiai); RACINE MOTERŲ KVARTETAS; ŠOKIAMS GROJA B. PAKŠTO ORKESTRAS.

KVIETIMAI GAUNAMI IŠ ANKSTO: MARGINIUOSE (MARQUETTE PARKE), ŠIMAIČIŲ REALTY (BRIGHTON PARKE) IR KARVELIO KRAUTUVĖJE (BRIDGEPORTE).

Bostono žinios

LABAI DIDINGAS KONCERTAS

Parapijos choro jubilėjaus minėjimas

So. Bostono lietuvių Šv. Petro parapijos chorui vadovauja veiklus, energingas ir talentingas muzikas komp. Jeronimas Kačinskas. Tai turint galvoj, buvo galima imtis didesnių planų paminėti parapijos choro 50 m. jubilėjų. Imantis tuos planus vykdyti, lengva buvo nugalėti daug sunkumų todėl, kad parapijos klebonas prel. Pr. Virmauskis visomis jėgomis rėmė didesnio masto užsimojimus. Organizaciniu atžvilgiu buvo pasiekta labai teisingai pradėjus rengimo darbus labai iš anksto. Prieš gerą pusmetį buvo sudarytas koncertui rengti komitetas su kun. J. Žuromskiu priešaky ir pakviesti numatytieji programos dalyviai iš toliau. Komitetas vedė reklamą, platino biletus, rinko rėmėjus, spausdino programą (Kažin kodėl programoj lietuviškam tekste nedaryta korektūra). Taip bedirbant, artėjo ir pats koncertas, apie kurį jau gerai žinojo ne tik visi bostoniškiai, bet ir apylinkių lietuviai. Kadangi koncertas vyko žiemos metu, buvo pavojaus, kad neužsnigtų kelių. Tačiau sausio 8 d. buvo graži, saulėta ir keliai buvo puikūs. Didžioji koncertų salė Jordan Hall prigužėjo beveik pilnutėlė. Galėjai matyti lietuvių iš visur ir visokio amžiaus bei išsilavinimo. Tai buvo tikrai visų lietuvių meno šventė, kuri atžymėjo parapijos choro 50 m. sukaktį. Publikoj buvo matyti senų ateivių ir jų vaikų bei vaikaičių matėsi naujesni imigrantai, matėsi žymieji dvasiškiai, kaip prel. Virmauskis, prel. Juras, kun. J. Švagždys ir eilė kitų, matėsi Lietuvos garbės konsulas A. Šalna su žmona, matėsi daug lietuvaičių seselių ne tik iš Bostono, bet iš Putnam, Conn. Nors buvo reklamuojama ir tarp ne lietuvių, tačiau tokių publikoj nedaug buvo.

Koncerto scenoje išsirikiavo Melrose simfoninis orkestras, kurio vadovybę ne labai senai yra perėmęs mūsų muz. J. Kačinskas. Žinoma, tai ne profesionalų orkestras ta prasme, kad to orkestro nariai negyvena iš muzikos, bet jame yra daug kvalifikuotų muzikų ir pajėgaus dirigento vadovaujamas šis orkestras gali išpildyti gana sunkius kūrinius.

Pirmojoj dalyje girdėjome George W. Chadwick Noel (vietoj anksčiau skelbto Bavicci kūrinio) ir F. Mendelssohn simfoniją Nr. 4, diriguojant J. Kačinskui. Plačiai skaitomo bostoniškio dienraščio "Globe" muzikos recenzentas Cyrus Durgin savo šiltos recenzijos pabaigoj pabrėžė, kad nors būta sunkiai sprendžiamų momentų, tačiau iš viso Melrose simfoninis orkestras pasirodė gerai (gave a creditable account of itself).

Po trumpos pertraukos antroje dalyje buvo atliekamos žinomo prancūzų kompozitoriaus, operos "Faust" autoriaus Charles Gounod komponuotos koncertinės mišios orkestrui, chorui, solistams ir vargonams.

Mūsų parapijos choras, skaičiumi nemažas, bet susidedąs nemaža dalimi iš jaunų dainininkų-ių, buvo šiam koncertui kiek pastiprintas kviestiniais choristais ir atrodė ir laabi gausus, ir tikrai pajėgus. Choras šiame koncerte turi bene sunkiausią uždavinį ir reikia sveikinti jubilėjų švenčiantį chorą, kad tikrai labai stipriai pasirodė.

Gražiausiom skrybėlaitėm pasipuošusios moterys New Yorke įvykusiuose pietuose, kurios gavo "Gold Hat" premijas. (Iš k. į deš.) aktorė Arlene Dahl, operos sol. Roberta Peters, akt. Joan Fontaine ir William Randolph Hearst. (UPI)

Mūsų minėtas muzikos kritikas Cyrus Durgin apie chorą taip rašo: "J. Kačinskas yra neabejotinai stipriai išlavinęs Šv. Petro liet. chorą, nes jo dainavimas buvo ypač aukšto lygio. Vyrų ir moterų balsai yra pakankamai gausūs, kad galėtų kai reikia sukurti didingą skambesį, tačiau šio choro ypatingas požymis yra atžymėtinas aiškumas (fine clarity), greitas reagavimas į dirigento mostą ir daug subtilumo detalėse".

Šiam koncertui buvo iškviesti trys mūsų žymūs solistai iš Chicagos. Atvirai kalbant, tie solistai neturėjo progos kaip reikiant save tame koncerte parodyti, nes pagrindinėj rolėj buvo choras. Kiek turėjome progos girdėti, tai, be abejo, labai puikūs solistai. St. Barą Bostono publika jau yra ne kartą girdėjusi, bet J. Vaznelis ir D. Stankaitytė pasirodė pirmą kartą. Norėtume juos išgirsti dar ne kartą ir tai tokiame koncerte, kuriame solistai sudarytų programos pagrindą. Jų dalyvavimas Gounod veikalo atlikime, be abejo, buvo vertingas įnašas į bendrą veikalo atlikimą ir Cyrus Durgin pažymi, kad "solistai buvo lygiai puikūs, nes visi turi stipraus rezonanso balsus ir visi gieda muzikiškai (musically). Kas dažnai būna nepaprasta solistų balsuose, Stankaitytė, Baras ir Vaznelis davė nuostabų tono atspalvį (furnished an excellent of tone)."

Tolimesnės perspektyvos

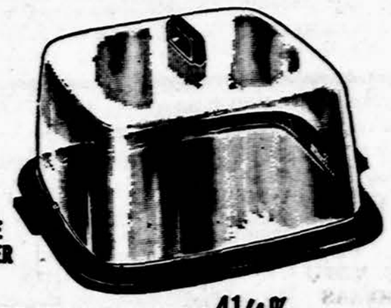
Kartais esame linkę visur rodytis daugiau su savo kompozitorių kūryba. Mūsų parapijos choras pasirinko kitą uždavinį — lietuviškomis jėgomis, lietuviui vadovaujant išpildyti didingą pasaulinį religinės muzikos kūrinį. Žinoma, tai taip pat yra kūryba ir ne tik duoda progos parodyti savo talentus, bet įgalina suartėti su šios šalies muzikiniu gyvenimu ir įgyti jame savo vardą. Kitados dar prieš keletą metų parapijos klebonijoj kai svarstėme kito didelio muzikinio parengimo klausimą, vienas mažiau su muzikiniu gyvenimu ir su nauja imigracija susijęs čia gimęs ir augęs lietuvis atvirai sakėsi, kad jis nežinąs, ką padarys ir ką gali J. Kačinskas. Dabar, be abejo jau ne tik lietuviai, bet ir platesni Bostono muzikos sluoksniai žino ir įvertina J. Kačinsko veiklą, nes turėjo progos ją pažinti. Linkėkime ta linkme komp. J. Kačinskui ir jo gausiems bendradarbiams tolimesnio pasisekimo. Linkėkime taip pat, kad ir kitų sričių talentams būtų padėta pasireikšti šio krašto visuomenėje, kad mūsų kultūrinės ir visuomeninės pastangos vis rastų didesnio atgarsio ir įvertinimo amerikiečių tarpe.

GRADINSKAS

J. G. TELEVISION CO.
2512 W. 47th St., FR 6-1998
TV, RADIJAI, HI-FI, VĖSINTUVAI
Pardavimas-taisymas. Sek. uždaryta

FREE TO SAVERS

Modernaire Pantryware Free to savers of $500.00 or more, every two months during 1961, NEW ACCOUNT OR ADDED TO PRESENT ACCOUNT.



CAKE COVER

CURRENT RATE ON ALL SAVINGS 4 1/4%
Earn up to 5¼% on prepaid Savings

ST. ANTHONY SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
1447 S. 49th COURT, CICERO 50, ILL. • BI 2-1397 • TO 3-8131
OFFICE HOURS: MON., 9 A.M. to 8 P.M.; TUES. THURS. AND FRI., 9 A.M. to 5 P.M.; SAT., 9 A.M. to 1 P.M.; CLOSED WED.

SKIP'S SELF SERVICE
Liquor Store
5515 SO. DAMEN AVE ALL PHONES WA 5-8202
JANUARY — SAUSIO 12, 13, 14 D. D.

BARON VON KLUEG 10 yr. Old GERMAN BRANDY	Fifth	$3.89
JEAN DURELL FRENCH BRANDY	Fifth	$3.39
BISQUIT THREE STAR COGNAC	Fifth	$4.98
GRAIN ALCOHOL 190 PROOF U. S. P.	Fifth	$4.89
RICCA DONNA IMPORTED VERMOUTH Dry or Sweet	Fifth	$1.39
TVARSKI 80 PROOF VODKA	Fifth	$2.79
POPULAR BRAND OF 80 PROOF GIN	Full Quart	$3.29
ARROW COCKTAILS MARTINI & MANHATTAN	Full Quart	$2.89
MIDUOLIS LIQUEUR	Fifth	$4.08
TRYS DEVYNIOS (999) BITTERS	Fifth	$3.79

ZOFIJA ir STASYS JURKŪNAI
2438 W. 63rd Street
Tel. HE 4-4321

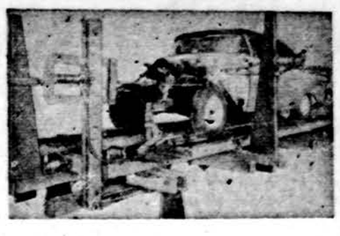
Community Vaistinėje
GALITE UŽSISAKYTI VAISTUS SAU AR SIUNTIMUI

Kazimieras Kareckas, R. Ph., vaistinės savininkas ir C. Ugianskis, R. Ph., tiksliai išpildo daktaro receptus ne tik vietinius, bet ir gautus iš Lietuvos.

COMMUNITY PHARMACY
(Lietuvių vaistinė)
5000 West 16th Street
Cicero 50, Illinois
Telefonas: OLympic 2-0951

COMPLETE AUTO SERVICE
AUTOMOBILIŲ TAISYMO DIRBTUVĖ.

kurioje jūsų automobilis bus pilnai užbaigtas, pradedant motoro sureguliavimu, karoserijos ištaisymu, ratų subalansavimu, tiesaus važiavimo nustatymu, dažymu ir kitais darbais. Naujai padidintose dirbtuvėse naudojamos moderniškiausios mašinos automobilio karoserijai išlyginti. Dirbtuvėse vienu laiku gali būti taisoma virš tuzino automobilių.



Sav. STASYS DAPKUS

4542-44 So. Western Ave., Chicago 9, Ill.
Telef. CLiffside 4-2241

Nuoširdus Chicago Savings Kvietimas

JOHN PAKEL, Sr.

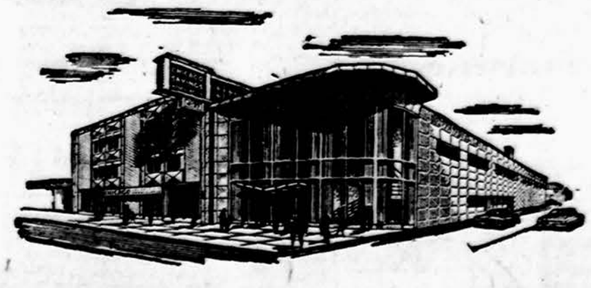
Valdyba, direktoriai ir visas Chicago Savings and Laon Association štabas nori pareikšti visiems mūsų taupymo ir skolinimo nariams, draugams bei kaimynams nuoširdžią padėką už praeitais metais mums parodytą pasitikėjimą, bendradarbiavimą ir draugiškumą.

Šiais metais mes švenčiame ketvirtuosius metus naujame savo name ir 37-tuosius metus saugios ir pavyzdingos taupybos Chicagos Pietvakarių bendruomenės gyventojams. Pasididžiuodami pranešame, kad per šiuos ketverius metus, kai persikėlėm į dabartinį mūsų namą, nariams ir šios apylinkės geriesiems mūsų draugams parodžius pasitikėjimą ir pritarimą, mūsų turtas nuo $17,000,000.00 pakilo iki $36,000,000.00. Jis padidėjo daugiau, negu dvigubai.

Kad galėtume ir toliau teikti tinkamus patarnavimus prie tokio smarkaus bendrovės turto augimo, buvome priversti remontuoti greta esantį namą, nupirktą prieš keletą metų. Namo remontavimą baigsime trijų mėnesių laikotarpyje. Tada mūsų įstaiga atrodys, kaip čia spausdinamas paveikslas. Dar didesniam mūsų klijentų patogumui įrengiame antrą didelį parkinimo sklypą, esantį 50 pėdų į šiaurę nuo įstaigos ir tinkamą 50 automobilių pastatyti.

Jeigu Jūs dar nesate didžiosios mūsų taupytojų šeimos narys, norėtume nuoširdžiai pakviesti Jus ir Jūsų šeimą prisidėti prie 18,000 Chicago Savings draugų ir kaimynų, kurie naudojasi savo santaupų apdraustu saugumu, gauna aukštus dividendus iš savo santaupų ir turi galimybę kiekvienu momentu jas išimti. Dabar už investavimo santaupas mūsų mokamas 4 1/4% dividendas yra pats aukščiausias, kuris galima saugiai mokėti. Be jau minėtų naudingų dalykų, Jūs, kaip Chicago Savings taupytojas, galite pasinaudoti visa eile kitų veltui teikiamų patarnavimų, būtent: galite iškeisti savo ir savo šeimos uždarbio čekius, apmokėti vandens, elektros ir visas kitas šeimos sąskaitas specialiais mūsų Money Order čekiais. Jūsų patogumui dabar turime du parkinimo sklypus.

Pradedant 1960 metų gruodžio 15 diena ir baigiant 1961 m. sausio 15 d., Chicago Savings ir vėl kviečia visus savo narius bei kaimynus aplankyti mus Kalėdų ir Naujų Metų švenčių proga. Atsiveskite savo vaikučius, kad galėtų pamatyti mūsų kalėdinius papuošalus ir atsiimti jiems skirtas dovanas. Suaugusiems patiks aplankyti mūsų įstaigos didžiojoje salėje įtaisytą "draugingumo kampelį", kur Jūs būsite pavaišinti karšta kava, riestainiais ir kitais skanumynais.



CHICAGO SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
6245 SO. WESTERN AVE. CHICAGO 36, ILLINOIS
Telefonas — GRovehill 6-7575

ATDARA: Pirmadienį nuo 12 iki 8, antradienį nuo 9 iki 4, ketvirtadienį ir penktadienį nuo 9 iki 8. Trečiadienį uždaryta visą dieną, o šeštadienį nuo 9 iki 12:30 val. po pietų.

CLEVELANDO ŽINIOS

(Atkelta iš 4 psl.)

Kleb. kun. B. Bartis nuoširdžiai per Naujus Metus padėkojo chorui už gražų giedojimą ir ilgas valandas, praleistas repeticijose.

Šv. Jurgio parapijos choras yra tapęs stipriu muzikiniu vienetu Clevelande. Kaip Čiurlionio ansamblis, vadovaujamas muz. Alf. Mikulskio, taip ir šv. Jurgio parapijos choras rengiasi dalyvauti 1961 metų Dainų šventėje, įvykstančioje liepos mėn. pradžioje. Jau ne kartą parapijos žmonės iš sakyklos, pats vadovas Pr. Ambrazas susirinkimuose yra kreipęsis į lietuvius, prašydami jungtis į parapijos chorą, kad Clevelandas galėtų būti atstovaujamas dviejų didelių ir stiprių chorų. Jų prašymai buvo išgirsti, bet nepakankamai. Dar reikia choristų, turinčių balsų, kad galėtų papildyti ir dar labiau sustiprinti šį muzikinį vienetą. Maloniai prašomi kreiptis į Pr. Ambrazą, su kuriuo galėsite susitarti dėl repeticijų laiko. Iki Dainų šventės neperdaugiausia liko laiko — šeši mėnesiai, o repertuaras nemažas, tad nieko neiaukiant reikia jį pradėti ruošti.

"NEŽINOMOJI"

Detroito Dramos Sambūris Clevelande Lietuvių salėje duos "Nežinomosios" spektaklį šį šeštadienį, sausio 14 d. 7 val. v. Kviečiame visus atsilankyti į šį įdomų vaidinimą. Vaidinimas pradedamas punktualiai. Teatralus kviečia Altc skyrius.

TRUMPAI

— **Lietuviams budžiams** remti valdyba š. m. vasario 4 d., šeštadienį, 8 val. Čiurlioniečių namuose rengia blynų vakarą.

— **Laikraščių** bei žurnalų užsakyti bei pratęsti prenumeratas galima Spaudos kioske kiekvieną sekmadienį po lietuviškosios sumos šv. Jurgio parapijos salėje.

— **Lietuviai budžiai,** kaip ir kiekvienais metais, rengia žiemos stovyklą. Šiemet ji įvyks Round up Lake parke, Mentua, Ohio.

— **Jaunimo stovyklos** Globos komitetas prašo paremti Dainavos stovyklą grąžinant komiteto išsiuntinėtus laiškus. Kiek viena auka bus mielai priimama. **S. G.**

Valstybės pagal kalbas

Indijoje yra 15 kalbų ir apie 180 tarmių. Dėlto norima pagal kalbas sudaryti atskiras valstybes, ir tuo pagrindu jau yra sudaryta 14 valstybių.

Didžiausi sunkumai ir ginčai kilo Bombėjaus valstybėje, kurioje yra 16 milijonų kalbančių Gujerati ir 26 mil. — Maratdi. Jau buvo jiems paskirta, kas kam priklauso, bet Vidarvha sritis ėmė reikalauti sau atskiros valstybės.

Sovietai giriasi nauju lėktuvu

Sovietai skelbia, kad jų naujasis dvimoterinis keleivinis lėktuvas Tu-124 yra mažesnis, bet žymiai greitesnis už dabar naudojamąjį Tu-104.

Priprato žemėje

Ramaus būdo vyrukas pakliuvo į pragarą. Jis laikėsi išdidžiai, neparodydamas baimės.

— Hey, tu! — suriko šėtonas. Tu tur būt jautiesi savo namuose.

— Dalinai taip yra, — atsakė naujai atvykęs. — Mano žmona, bosas ir mano kaimynai mane pripratino prie to visko, ką jūs čia turite.

Ar Švenčiausia Panelė Marija tikrai apsireiškė Lietuvoje?

Atsakymą rasite **J. Budzeikos** knygutėje

Marijos apsireiškimas Šiluvoje

Kaina tik 40 centų

Įsigykit šią įdomią knygutę šiandien. Ją galite gauti:

"DRAUGE"
4545 West 63rd Street
Chicago 29, Illinois

RADIO PROGRAMA

Seniausia Lietuvių Radio Programa Naujoj Anglijoj, iš stoties WLYN, 1360 bangos, veikia sekmadieniais nuo 1:30 iki 2:00 val. po pietų. Perduodama: Vėliausių pasaulinių žinių santrauka ir komentarai, muzika, dainos ir Magdutės pasaka. Programą veda Steponas J. Minkus. Biznio reikalais kreiptis į **Baltic Florists — Gėlių bei dovanų krautuvę, 502 E. Broadway, So. Bostone. Telefonas AN 8-0489. Ten gaunamas ir Draugas.**

Tėvai, įsigykite ir duokite savo viakams paskaityti gausiai ir spalvotai iliustruotą VANDOS FRANKIENĖS pasakų knygą

KARALAITĖS GINTARĖS ILGESYS

Be to, šioj knygoj atspausdinta kita pasaka — BALTOJI LELIJA. Viršelį ir iliustracijas piešė Ses. Mercedes. 48 pusl. Kaina $1.25. Pinigus su užsakymais siųsti

DRAUGAS
4545 West 63rd Street
Chicago 29, Illinois

LAIKRODĖLIAI

AMERIKONIŠKI
ir
ŠVEICARIŠKI

BENRUS, BULOVA, ELGIN, LONGINES

Nuolaida dovanoms siųsti į Lietuvą

SPIEDEL APYRANKELĖS, SIDABRINIAI DAIKTAI SERVIZAI, GINTARAI, DIAMOND LOOK ŽIBUČIAI.

Gintaro išdirbiniai nuo	$3.00
ir aukščiau.	
Benrus self winding 17 akmenų už	$19.95
Benrus Alarm, 17 akmenų	$35.00
Bulova 21 ak., 12 deimantų	$50.00
Kišeniniai laikrodėliai už ..	$1.95
Deimantiniai Engagement žiedai	$99.00

BUDRIK
FURNITURE
3241 So. Halsted St.
Tel. CAlumet 5-7237

Atdara pirmadienį ir ketvirtadienį iki 9 val. vakaro

Radio programos iš stoties WHFC, 1450 kil. sekmadieniais nuo 2:15 iki 3 val. po pietų.

IŠNUOMOJAMA — FOR RENT

NAMŲ SAVININKAI

TARPININKAUJAME BUTŲ IŠNUOMAVIMUI PATARNAVIMAS VELTUI TURIME LAUKIANČIŲJŲ SĄRAŠĄ

BELL-VARPAS Real Estate
3455 S. Kedzie — Prospect 8-2233

Išnuom. 4 kamb. butas, karštas vanduo ir apšildytas. REpublic 7-8766.

Išnuom. 5 kamb. butas, 3 mieg. Vonia. Nuomininkai patys apšildo butą ir karštą vandenį. **2158 W. Cermak Rd. Tel. CAnal 6-0001.**

Išnuom. 3 kamb. apšildomas butas, 2-me aukšte. Šiltas vanduo. Užimti galima nuo sausio 15 d. Kreiptis 2-me aukšte iš kiemo — **6938 S. Campbell Ave. WAlbrook 5-3319.**

Išnuom. mieg. kambarys, vyrui. Su valgiu ar be valgio. **4320 So. Fairfield Ave. LAfayette 3-1428**

Išnuom. kambarys su virtuve ir visais patogumais. Pigiai. Garažu galima naudotis nemokamai. 2510 W. 55th St. WAlbrook 5-7428

Išnuom. kambarys suaugusių šeimoj. Galimybė naudotis virtuve, vonia ir kitais kambariais. Netoli Jaunimo Centro. **2301 W. 55 St. PRospect 6-1186.**

Išnuom. šviesus 4 kamb. butas, 2-me aukšte. 3306 S. Union Ave. PRospect 6-8688.

Išnuom., 2-me aukšte, apstatytas 5 kamb. butas. Šiluma, karštas vanduo ir gazas. **6206 So. Campbell Avenue, tel. PR 8-3389.**

VYRUI IŠNUOMOJAMAS KAMBARYS su virtuvėle, vonia ir atskiru įėjimu. **6739 So. Tripp, RE 5-2336.**

DĖMESIO!

RINOS & VANDENS NUTEKAMIEJI VAMZDŽIAI
Gutters & Downspouts

DEDAME VARIO — "COPPER-ALLOY" METALO RINAS ir VAND. NUTEKAMUOSIUS VAMZDŽIUS už tokią pat kainą, kaip ir "galvanized". Jų niekad nereikia dažyti ir jie ištveria neribotą laiką.

VISOKIUS STOGUS taisome ir atremontuojame. Garantuojami 5 metams

DUMTRAUKIUS IR "SMOKE-TACKS" išvalome, artemontuojame ir atliekame "tuckpointing".

NAMŲ RINAS IŠVALOME ir pataisome, išsmaliname iš vidaus ir nudažome. Bus kaip naujos.

Mūsų firma yra didžiausia šioj srity, atliekame darbą kuo geriausiai už žemiausias kainas visame mieste. Visas mūsų darbas garantuojamas. Esame pilnai apsidraudę. Kreiptis galima dieną ir naktį ir sekmadieniais. Telefonai —

LAwandale 1-6047
ROckwell 2-8778

Mielai Jums patarnausime.

„VIKOO" Heating Co.

Įrengia naujus ir perstato senus visų rūšių namo apšildymus, pečius (furnaces), gas ir alyvos "conversion burners", vandens "boilers", vandens nutekėjimo rinas (gutters) ir atlieka visus darbus susijusius su namų apšildymu.

4444 S. WESTERN AVE., Chicago, Ill. VI 7-3447 — D. Zukauskas. Cicero tel. OL 2-2017 — V. Stnopys.

ŠILDYMAS

A. Stančiauskas instuliuoja visų geriausių Amerikos firmų gazu ir alyva kurenamus pečius (furnaces), visų dydžių oro vėsintuvus bei Air Conditioners ir atlieka visus skardos darbus.

7304 So. Rockwell Street
Tel. GRovehill 6-7875

KAZYS ČESNAUSKAS
CHICAGO 29, ILL.
6928 S. Maplewood Ave.
HE 6-2812 ir GI 8-4938

● Generalinis kontraktorius naujų namų statybai, įvairiems remontams ir namų pertvarkymams ● Turime didelį patyrimą namų statyboje. ● Patys atliekame cemento ir medžio darbus ● Apskaičiavimai nemokamai.

Perskaitę "Draugą", duokite jį kitiems pasiskaityti

PARDAVIMUI

PARDUODAMI mažai vartoti masažo stalai naudojami garsiam Slenderella salione. Naujų kaina $825 — dabar $150 iki $200. Tel. darbo laiku **BEverly 3-7635,** savaitgaliais **PRospect 8-3389.**

MARQUETTE PARKO CENTRE

Mūrinė rezidencija prie pat parko, 40 p. lotas. 5 dideli kamb. Gazu šild. Puikūs karpetai. Visi virtuvės ir skalbimo įrengimai. Apsauga nuo potvynio. $16,300.

2 butų mūras. Arti parko. 7 ir 3 kamb. Naujas gazu šildymas. Mūro garažas. Daug ekstra. $23,400.

Apartmentinis — 9 butų mūras. Puikus namas, pelningas. Kaina $84,000.

Puikus naujas namas — 2 butai, modernūs įrengimai. Mūro garažas. Karpetai. Atskiri radiant šild. $48,000.

Gražus 3 butų mūras, naujas gazu šildymas, alum. angai, platus lotas. $42,000.

Bargenas 5 kamb. mūras plus 2 kamb. viršuje, 2 auto garažas, prašo $16,400.

Naujai modernizuotas 6 kamb. mūras, naujas gazu šildyas, garažas. $20,600.

Visai naujas 5½ kamb. mūrinis, tvirta sąžininga statyba. $19,300.

7 metų mūrinis arti parko 5 kamb. gražus namas, gazu šildymas, garažas. $21,000.

Maisto krautuvė ir geras namas su garažu — visi biznui įrengimai ir patogus butas gyventi. $25,900.

Geras mūrinis 6 kamb. ir uždaras porčius, gazu šildymas, garažas, tuoj galima užimti, vertas $18,400.

Ant dvigubo sklypo didelis moderniškas namas, naujas gazu šildymas, dvigubas garažas. $19,400.

7 kambarių mūras arti bažnyčios ir mokyklos, moderni virtuvė, nauji karpetai, naujas alyva šidymas, garažas. $19,800.

Savininkas finansuoja rimtą pir. kėją perkantį 5 kamb., 7 m. gražią mūro rezidenciją prie pat parko. Kaina $19,300.

1½ aukšto naujas mūrinis, 2 butai. Alumin. langai, alyva šild. Garažas. Prie parko. $32,600.

Tailor-Cleaner, gerai išdirbtas biznis užtikrins pragyvenimą ir pelną, visi įrengimai, patogi patalpa, parduos už $1,500.

2 aukštų apkaltas medinis — 6 dideli kambariai, alyva šildymas, rimtas pasiūlymas. $14,900.

Graži mūro rezidencija 6 kamb. labai modernus didelis namas, yra garažas, arti mokykla $28,000.

Tuščias lotas $6,400.00, geriausia biznio gatvė Marquette Parke.

Kitur 6 butų mūras virš $8,000 nuomos metams, gera vieta ir pigi kaina atiduoda už 45,000.

Kitur 1½ aukšto mūras, geri butai, naujas alyva šidymas, garažas, pigus pirkinys už $18,800.

Kitur. Gražiam biznio centre 2-jų aukštų mūras. 3 butai, 3 krautuvės, 2 ofisai. Naujas šild. alyva. Virš $8,500 nuomos. Kaina $50,000.

K. VALDIS REAL ESTATE
2655 West 69th Street, Tel. RE 7-7200 arba RE 7-8534

JEI TIK GERO NAMO REIK,
TU PAS ŠIMKŲ TIK UŽEIK.
JEI UŽEITI PER TOLI, TAI PASKAMBINTI GALI;
JIS PAS TAVE ATVAŽIUOS, NEMOKAMAI APSKAIČIUOS.
JEI REIK, PLANĄ PADARYS — GERAI, PIGIAI PASTATYS.
V. ŠIMKUS
2618 W. 71st Street. Tel. PR 8-4268 ir TE 9-5531

CRANE
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

B. R. PIETKIEWICZ, Pres
2555 West 47th St. Tel. LAfayette 3-1083
PLENTY OF FREE PARKING

4¼%

NESA INVESTAVIMO SĄSKAITOS
Mokami nuo vasario 1 d., 1960

PINIGAI ĮNESTI IKI 15 D. PELNO NUOŠIMČIUS NUO 1 D
Dividendai mokami sausio ir liepos m. 1 d.

VALANDOS: PIRMAD. ir KETV. ..... 9 v. r. iki 8 p. p.
ANTRAD. ir PENKTAD. ..... 9 v. r. iki 5 p. p.
ŠEŠTAD. .... 9 v. r. iki 12 val. d. Trečiad. uždaryta.

CLASSIFIED AND HELP WANTED ADS

REAL ESTATE

Brighton, Gage ir Marq. Park. Mūr. 2x5 kb. c. š. dvig. lot—$27.900
Mūr. 6 ir 5 kb. c. šild. gar. pigiai.
Med. 2x5 kb. lux įren. dvil.—$19.900
Pasirinkimas gerų ir pigių namų, todėl pirkdami namus būtinai patikrinkite mus.

BUDRECKAS
4081 ARCHER AVE. LA 3-3384

Prie 80-os ir Morgan, puikus 2 po 6 kamb. mūr. namas. 2-jų maš. garažas. Alyva apšild. Skubiai parduodamas dėl mirties. Pilna kaina $26,000. Dėl smulkesnių informacijų, kreiptis Grigas Real Estate.

Dėmesio! Vienas biokas nuo mūsų raštinės naujas 1½ aukšto mūrinis namas. Dėl tolimesnių informacijų prašome kreiptis asmeniškai mūsų raštinėje. Kaina $32,500.

Marquette Parko centre 6 kamb moderniškai įrengtas bungalow. Metiniai taksai $200.00. Pilna kaina $18,900.00.

Prie 71 ir Sacramento gat. 7 metų 1½ aukšto mūr. namas. Namas luksus įrengtas. Apsauga nuo potvynio. Gazo šiluma. 2 auto garažas. Sklepas pilnai įrengtas, baras, virtuvė, išvietė ir daug kitų patogumų. Pilna kaina $25,750.00.

Gražiai įrengtas 7 kambarių mūrin. bungalow. Gazo šiluma. Žiemliniai langai. 2 išvietės. 2 auto garažas. Daug kitų priedų. Kaina $18,900.00.

Marquette Parko centre 8 metų ant plataus sklypo 2 butų liuksus namas. 1 po 6, 1 po 4, 1 po 3 kamb. Namas yra originalios statybos. Gražiai įrengtas sklepas. 3 atskiri gazo pečiai. 2 auto garažas iš gatvės įvažiavimas.

Gage Parke 9 metų mūrinė rezidencija su 2 auto garažu. Moderniškai įrengta, gazu apšildoma, arti bažnyčios ir mokyklų, puikus susisiekimas. Savininkas nupirko biznį ir turi skubiai parduoti su dideliu nuostoliu. Pilna kaina tik $16,750.

Brigton Parke 2 aukštų mūrinis namas su 2 auto mūr. garažu. Naujas alyvos pečius. Taksai žemiau $300.00. Laukiame rimto pasiūlymo. Turime keletą lotų Marquette Parko rajone.

A. J. GRIGAS
REAL ESTATE — INSURANCE — NOTARY PUBLIC
2501 West 69th St., Chicago, Ill.
Visi telefonai HEmlock 6-2500

ŠIMKUS
REAL ESTATE, NOTARY PUBLIC
Pilnas patarnavimas namų pirkimo bei pardavimo ir jv. reikalais, kaip: Auto leidimai, vairavimo leidimai, vertimai, sutartys ir kt.
4259 So. Maplewood Ave.
Telef. CL 4-7450 arba YA 7-2046

Perkant ar parduodant nekilnuojamą turtą-Real Estate — pirma pasitarkite su mumis dėl greito ir sąžiningo patarnavimo.

TALMAN REALTY CORP.
2625 W. 71st Street
Chicago 29, Illinois
Tel. REpublic 7-9400

1½ aukšt. mūr. 5 ir 3 kamb. Alyva šildymas. Garažas. $85 mėn. pajamų ir sav. butas. Arti 53-čios ir Richmond. Tik $20,500

2-jų aukštų mūr. 5 ir 5 kamb. Plytelių vonia ir virtuvė. Atskiros šild. sistemos. 2 mašinų mūr. garažas. Arti 65th ir S. Fairfield. $31,900.

2-jų aukštų mūr. 6 ir 6 kamb. Platus sklypas. 1 metų šildymo sistema. Mūr. 2-jų mašinų garažas. Marquette Parke. $31,900.

3-jų metų mūr. 6—6—4 kamb. Ultra modernus. Pajamos virš $800 į mėn. Alyva šildymas. Garažas. Tik $47,500.

Krautuvė ir 3 butai po 5 kamb. Karštu vand. šild. Garažas. Marquette Parke, $43,900.

Pildome Income Taksus

Draudimo Agentūra Patarnauja Visais Draudimo Reikalais
J. BACEVIČIUS

BELL-VARPAS
REAL ESTATE
General Insurance. Notary Public
6455 SO. KEDZIE AVENUE
Tel. PRospect 8-2233

BARGENAI:

80 akrų ūkis, namas ir daržinė, Monee, Ill. Po $550 už akrą, arba duokite pasiūlymą.

Marquette Parko apylinkėje, deluxe ranch namas. 6 kamb. ir prijungtas "breezeway" ir garažas. Puikiai įrengtas rūsys. Namai tinkami gydytojui, advokatui ar kt. profesionalui.

1½ aukšto, 2-jų butų — 6 ir 3 kamb. 50 p. sklypas. Alyva-garu apšilddymas. Kaina numažinta iki $23,500.

Parduodami 2-jų ir 4-ių butų namai.

Economy Realty & Builders
Kreiptis į — MR. WERSHELES
3341 West 59th Street
Tel. PRospect 6-6360

$1,000 įmokėti. Turi būti parduotas. 2 butai — po 4 kamb. Nauja karštu vand. apšild. sistema. Arti mokykla ir bažn. Pilna kaina $10,500. SVOBODA, 3739 W. 26th St. LAfayette 1-7038.

SAVININKAS parduoda mūr. namą. 4 mieg., 1½ vonios, 1½ auto. garažas. Gazu-karštu vand. apšildymas. **3833 West 66 Place.**

Remkit dien. "Draugą"

REAL ESTATE

SHUKIS REALTY
6433 S. Pulaski St.
Tel. LUdlow 5-5900

Parduoti, pirkti ar išmainyti namus galite Čikagoje ar jos priemiesčiuose.

Turime nuosavybių visur, taip pat turime ir klientų, kurie nori pirkti.

Kreipkitės į mūsų raštinę, kur gausite geriausią patarnavimą.

Geriausias patarnavimas perkant -parduodant nejudomą turtą. Parūpinamos paskoos, draudimai. Gausus namų pasirinkimas. Notariatas.

J. STONKUS, R. E.
2617 W. 71 st St.
HEmlock 6-1517 —
arba PRospect 8-1595

REAL ESTATE-INSURANCE
NORKUS & ASSOCIATES
2405 W. 51st Street
WAlbrook 5-5030
Vak. PR 8-3570
PILDOME INCOME TAKSUS

24 SKLYPAI — LOTAI
Trijose vietose po 8 sklypus — po 25 pėdas pločio. Netoli 122-os ir Cicero gatvių. Tinka kontraktoriams, o taip pat ir privatiems asmenims.

40 AKRŲ FARMA
Gera žemė. Graži vieta su patogiu susisiekimu. Tik 50 mylių į rytus nuo Chicagos, prie pat besiplečiančio miestelio. Yra gyvenamas namas ir kiti trobesiai. $25,000.

APŽIŪRĖKITE—GERAS PIRKINYS!
18 apartmentų mūras. Nėra išlaidų — tik pajamos! Savininkas duos paskolą 5%. Kaina $60,000.

NAUJI METAI — NAUJI BIZNIAI
2 aukštų mūr. apartmentinis namas Marquette Pk.: 4x5 ir dar 2 kamb. Geri visi butai. $500 mėn. pajamų $52,000.

2x6 — MŪRINIS
Prie Marquette Pk. lietuvių mokyklos. Alyvos šildymas. 2 auto mūr. garažas. Savininkas duos paskolą 5%. Apžiūrėkite!

TIK $14,500
1½ aukšto mūr. 5 ir 4 kamb. Alyvos šiluma. 2 auto garažas.

PILDOME INCOME TAKSAS

P. LEONAS
REAL ESTATE
2735 West 71st Street
Tel. WAlbrook 5-6015

Mūrinis, 1½ aukšto, 5 ir 4 kamb. 40 pėdų sklypas. Gazu šild. 56-ta ir Sacramento.

Medinis namas su geležies prekių krautuve (hardware). Labai geroj vietoj. Labai geros pirkimo sąlygos.

Mūrinis, 1½ aukšto, 2 po 5 kamb. Gazu šild. 53-čia ir Paulina.

ŠIMAITIS REALTY
2737 W. 43 St.
CL 4-2390

Mūras 2 po 6, garažas, alyva šild. prie mūsų įstaigos. $32,500.
Mūrinis 3 metų, 3 dideli miegami, gazo šildymas. $25,750.
Mūrinis 15 butų prie parko, pajamų $16,000, įmokėti $40,000.
Naujas mūrinis 3 mieg. bus pastatytas arti Maria High School už $22,500.
Mūras 5 kamb. ir butas rūsy, 2 a. garažas, 71 ir Rockwell. $18,500.
Mūras 6 kamb., modernizuotas, garažas, 69 ir Campbell. $21,500.
Mūras naujas 2 po 6, atskiri šild. gazu, 40 p. lotas, Gage p. $42,500.
Medinis 6 kam. M. parke, $14,800.
Medinis 2 po 5 ir kraut. $17,500.
Mūrinis 5 kamb. Gage p. $16,000.
Mūrinis 6 kamb. M. parke $19,000.
Mūrinis naujas 3 mieg. $20,500.
Mūras 2 butai Br. parke. $18,500.

PILDOMI PAJAMŲ MOKESČIAI

MARQUETTELAND
2517 W. 69 St. PR 6-0956

YRA PROGA APSIGYVENTI NETOLI MARQUETTE PARKO

Naujoje apylinkėje parduodami 3-jų miegamųjų nauji mūriniai namai. Gazo šilima, apsauga nuo potvynio. Prieinama kaina, mažas pradinis įmokėjimas, geros finansavimo sąlygos.

Be to turime naujų namų ir statybai sklypų įvairiose miesto vietose.

Priimame užsakymus naujiems namams ir biznio pastatams.

MODEL HOME
77th & WHIPPLE ST.
Atdara apžiūrėjimui sekmad. nuo 1 iki 5 val. vak.
F. PETRAUSKAS CO., Builders
PRospect 8-3792

STATOME PAGAL UŽSAKYMĄ
Sklypas 58x125.
Siaurės rytų kampas 63rd ir Mozart St. Galima statyti: **krautuvę, 3 butus ir 4 daktarų ofisus,** arba ką jūs norėsite. Matykite statytoją. — **J. Vilimas, 6757 S. Rockwell St.**

BUILDING & REMODELING

ARTISTIC STONE BUILDERS

Higieniškų, nedegamų, nesenstamų ir kitokių konstrukcijų projektų sudarymas ir jų vykdymas.

600 West 80th Street
Chicago, Illinois
Tel. — ST 3-2150

VACYS PETRAUSKAS
GENERAL CONTRACTOR
STATO
● REZIDENCINIUS, KOMERCINIUS IR VISŲ KITŲ RŪŠIŲ PASTATUS.
● PARDUODA SKLYPUS IR STATYBŲ PLANUS, PAGAL JŪSŲ PAGEIDAVIMĄ.
6936 S. MAPLEWOOD AVE.
TELEFONAI:
RES. HE 4-7482 OFF. PR 6-0956

KERELIS BROS. CONSTRUCTION CO.
STATOME ĮVAIRIUS REZIDENCINIUS MEDICINOS IR PREKYBOS TIKSLAMS SKIRTUS PASTATUS.
ARCHITEKTAS ATLIEKA PLANAVIMĄ PAGAL JŪSŲ PAGEIDAVIMĄ
REPUBLIC 7-8949
6350 S. ALBANY AVE. CHICAGO

STANKUS CONSTRUCTION CO.

Ofiso ir namų telefonas:
Atlieka planavimo ir statybos darbus, gydytojų ofisų, gyvenamųjų ir prekybos pastatų. Jūsų pasirinkimui turime virš 300 įvairių standartinių projektų.

PRospect 8-2013
7403 S. WESTERN AVE.
Chicago 36, Illinois

● STATYBA ● PLANAI ● PASKOLOS

Gyvenami namai. Biznio. industrijos bei ofisų pastatai. Taip pat įvairūs pastatų remontai.

L. STAŠAITIS
Statybos Kontraktorius
6043 SO. SAWYER AVENUE CHICAGO 29, ILL.
Namų Tel. PR 8-8378

JUOZAS ŽEMAITIS
IR VIC. SKADE, ST 8-9272
HEATING CONTRACTORS
Įstatome šiltu oru pučiamus pečius, vandens boilerius, oro vėsintuvus, ir skardos darbai (sheet metal work)
CICERO HEATING AND SHEET METAL
2431 So. Kedzie Avenue
Chicago 23, Ill.
Tel. 277-1442, Res. OL 6-0412

HELP WANTED MOTERYS

REIKALINGA MOTERIS NAMŲ RUOŠOS DARBUI
Telef. — CHestnut 6-3087

Reikalingos registruotos gailestingos seserys

dirbti ligoninėje. Geras atlyginimas. Dėl informacijų skambinti nuo 9 iki 1 val. **Dr. Juozevičiui** ar **p-niai Rukienei telef. CLiffside 4-3680.**

Reikalinga vyresnio amž. lietuvė moteris prižiūrėti 6 mėn. mergytę. Kambarys ir maistas. Skambinti nuo pirmad. iki penkt. nuo 9 r. iki 8 v. vak. **BEverly 3-7635,** kalbėkite su **Mrs. Kirk.**

Reikalinga moteris 2-jų vaikų priežiūrai ir smulkiam namų ruošos darbui. Atskiras kambarys, išlaikymas ir alga. Tel. **MAnsfield 6-7684, po 6 val. vak.**

Apsimoka skelbtis "DRAUGE", nes jis plačiausiai skaitomas lietuvių dienraštis. Gi skelbimų kainos visiems prieinamos.

CHICAGOS ŽINIOS

PREKYBOS PARODA

Ateinančią savaitę Chicagoj, McCormick salėje, įvyks pirmoji čia rengiama JAV prekybos paroda, kurioje dalyvaus net 909 bendrovės. Tai pirma tos rūšies paroda naujojoje salėje, pastatytoje prie ežero ties 23 gatve. Ta proga bus iš chrizantemų padarytas penkių pėdų ilgio ir dviejų pėdų pločio raktas ir įteiktas Chicagos Suvažiavimų Biuro prezidentui H. G. Kipke. Parodon bus išstatyta apie $10,000,000 vertės namų apyvokos dalykų. Numatoma, kad paroda sutrauks apie 30,000 svečių iš užmiesčio, kurie mieste paliks apie $5,000,000.

PADUGNIŲ SINDIKATAS TEBEVEIKIA

Specialus federalinis prokuroras Richard B. Oglivie, pasitraukdamas iš teisingumo departamento tarnybos Chicagoje, pareiškė, kad padugnių kriminalinis sindikatas Chicagos apylinkėse tebeveikia. Anot jo, policijos vadas čia ne ką tegalės pasiekti, jei panašios akcijos nebus imamasi Cicero mieste ir kitose Illinois vietose. Kuo padugnių gengsteriams darosi labiau karšta Chicagoje, tuo jie daugiau perkelia savo veiklą į kitas apskrities vietas.

GATVIŲ DRUSKA IR AUTOMOBILIAI

Gatvėse esant slidžiam keliui barstoma druska, o ypač valcium chloridas, truputį prisideda prie automobilių rūdijimo, bet ne tiek daug. Patariama dažniau automobilį plauti ir vaškuoti; pastebėjus įrėžimus dažuose, tuojau juos užtaisyti; nuplauti purvą ir iš apačios, laikyti mašiną sausoj vietoj.

EGANAS DAR NORI VIEŠPATAUTI AUROROJ

Keistasis Auroros meras Paul Egan, kurio savu laiku nebeklausė policija ir iš kurio juokėsi plati apylinkė, pasiskelbė vėl kandidatuojąs į tą postą. Jis vasario 14 d. pirminiuose rinkimuose varžysis su kitais devyniais konkurentais.

IR CASTRUI NEPASISEKS

'Dienraštis "Chicago's American" įsidėjo karikatūrą: milžiniškas masyvus kryžius, ant kurio užrašyta, kad jisai vaiz duoja Bažnyčią. Po juo mažiukas Castro pakėlęs ploną, linkstančią dalbą ir užsikabinęs, kojomis kabalduodamas bando išversti kryžių. Po karikatūra parašas: "Ir kiti tironai jau bandė..."

PRITROŠKO 14 UGNIAGESIŲ

Net 14 Chicagos ugniagesių buvo pritroškinti, kai jie gesino gaisrą rūsyje namo 4563 N. Broadway, kur buvo batų parduotuvė. Aštuoni pritroškę ugniagesiai buvo nugabenti į Weiss Ligoninę, kur penki ir pasiliko gydytis, o trys paleisti namo. Likusieji pritroškę buvo atgaivinti deguoniu nelaimės vietoje ir galėjo toliau talkinti kovoje su gaisru.

KELS MOKESČIUS NUO CIGAREČIŲ

Illinois guberantorius Kerner graso — jeigu nebus priimti jo planai gauti daugiau pinigų valstybės iždan, bus pakelti mokesčiai, renkami nuo parduodamų cigarečių. Dabar imama po 3 centus nuo pakelio, tada būtų po 4 centus. Kadangi kaikur dar ir miestai ima po pusę cento nuo pakelio, tai tose vietose iš viso susidarytų mokesčių po 4½ cento.

KAIP PANAUDOTI TELEVIZIJĄ KLASĖSE?

Vadovaujantieji mokytojai ket virtadienį Chicagoje, Windermere viešbuty, pradėjo trijų dienų pasitarimus apie geriausius būdus televiziją panaudoti klasėse. Progą tam davė Fordo paskirtoji auka $2,600,000. Ja galės pasinaudoti apie 700 mokyklų, esančių 16-je valstybių. Pasitarimuose įsiregistravo dalyvauti 75 atstovai.

DAUGIAU BEDARBIŲ

Didžiausias bedarbių skaičius per paskutinius 2½ metų praeitą savaitę buvo įregistruotas Illinois valstybėje: iš viso — 157,876, kas sudaro 2.3 procento daugiau negu ankstybesnę savaitę ir 56 procentais daugiau negu tuo pačiu laiku praeitais metais.

MOKYTOJAMS PADIDINĄ ATLYGINIMĄ

Chicagos Mokyklų Taryba nusprendė padidinti mokytojų atlyginimą, pridedant jiems po $100 metams. Tiems gi, kurie jau yra ištarnavę 15 metų, padidinti atlyginimą $250 metams. Vaikinių mokyklų mokytojai, kurių Chicagoje yra apie 1,800, buvo reikalavę visiems atlyginimą padidinti $250.

ŠIAURINĖJE MIESTO DALY BRANGS NUOMOS

Apie 5—7 procentus pabrangsiančios nuomos daugely namų šiaurinėje Chicagos miesto dalyje. Taip spėja nejudomų nuosavybių prekiautojai. Ypač brangsiančios nuomos prabangių butų į ežero pusę.

"BLONDINĖ, GALINTI PASIKEISTI"

Prašant šoferio leidimo vairuoti mašiną, reikia nurodyt plaukų spalvą. Kad nebūtų baudžiamos už melagingą pareiškimą, duotą po priesaika, kaikurios moterys, numatančios per dažyti plaukus, pažymi, kaip ana mergina, kuri parašė "Blondinė, galinti pasikeisti".

Tokijo — modernus miestas

Po 1923 metų didžiulio žemės drebėjimo Tokijo atsistatė visiškai modernišku, Europos pavyzdžiui miestu: puikios, plačios gatvės, apšvietimas, kanalizacija, vandentiekis, susisiekimas, gyvenamieji namai su visokeriopais patogumais. Visur nepaprastas švarumas, asfaltuotos gatvės. Kinai, teatrai, geležinkelių stotys — viskas nauja, techniškai kuo puikiausiai įrengta. Automobiliai geriausių Amerikos firmų. Didieji viešbučiai niekuo nesiskiria nuo prabangiausių Amerikos ir Europos viešbučių. Gyventojų — virš du milijonai.

— Daugelis renka brangakmenius ir jais puošia sienas su didelių rūpestingumu, tačiau nepajuda iš vietos, jei pamato plikus elgetos sąnarius.

—Šv. Jonas Auksaburnis

SOPHIE BARCUS RADIJO VALANDA
Visos programos iš WOPA
A.M. 1490 Kilocicles FM 102 7 P.M. Kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 10-11 val. ryte. Šeštadienį ir sekmadienį 8:30 iki 9:30 val. ryte. Vakaruškos pirmadienį 7 val. vak. Raštinė: 7159 So. Maplewood Ave., Chicago 29, Ill. Telef. HE 4-2413.

Vestuvių nuotraukos ir augštos rūšies fotografijos mūsų specialybė.
PRECIN PHOTO STUDIO
(Incorporated)
EDVARDAS ULIS, sav.
4068 ARCHER AVENUE
Tel. VIrginia 7-2481

MOVING
A. BENIULIS atlieka įvairius perkraustymus bei pervežimus iš tolimų ir artimų atstumų.
Tel. RE 7-7083

A. † A.
Kotryna Mickevičienė
(SAKALAUSKIŪTĖ)
Gyv. 2928 North Seeley Ave.
Tel. BU 1-7999

Mirė sausio 11 d., 1961, 3 val. p. p., sulaukusi senatvės. Gimė Lietuvoje; kilo iš Suvalkų apsk., Punsko par., Budviečių kaimo. Amerikoje išgyveno 55 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime duktė Veronika Daunis, žentas Isador, anūkas Leroy, jo žmona Mary, trys proanūkai, sesuo Marcelė Marauskienė ir jos šeima, kiti giminės ir draugai.

Kūnas pašarvotas Sacharski kopl., 1735 Wabansia Ave. Laidotuvės įvyks šeštadienį, sausio 14 d., iš koplyčios 9 val. ryto bus atlydėta į Šv. Mykolo parap. bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta į Šv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: **duktė, žentas, anūkas, proanūkas ir sesuo**

Laidot. direkt. Sacharski, tel. BR 8-2535.

DEŠIMTS METŲ MIRTIES SUKAKTIS
A. † A.
DOMICELĖ ALDONIS

Jau suėjo dešimts metų, kai negailestinga mirtis atskyrė iš mūsų tarpo mylimą žmoną ir motiną, kurios netekome 1951 m. sausio 15 dieną.

Nors laikas tęsiasi, bet mes jos niekados negalėsime užmiršti. Lai gailestingas Dievas suteikia jai amžiną ramybę.

Už jos sielą užprašytos 2-jos Šv. Mišios sausio mėn. 14 d. 7 val. ryto Tėvų Marijonų koplyčioje (Chicagoje) ir sausio 15 d., 9 val. ryto Švenč. P. Marijos Gimimo bažnyčioje.

Maloniai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose pamaldose ir kartu su mumis pasimelsti už a. a. Domicelės Aldonis sielą.

Nuliūdę: Vyras, Sūnūs, marčios, žentas ir kiti giminės

A. † A.
URŠULA WINSKŪNIENĖ
(SALUČKAITĖ)
Gyveno 2305 S. Leavitt St.

Mirė sausio 11 d., 1961, 3:50 val. ryto, sulaukus senatvės. Gimė Lietuvoje. Kilo iš Panevėžio apskr., ir parapijos, Bludžių - Dudonių kaimo.

Amerikoje išgyveno 60 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime duktė Adelė, 3 sūnūs: Alfonsas, marti Ruth, Dr. Feliksas, marti Aldona ir Albinas, marti Ruth, 9 anūkai, brolio duktė Karolina Kazlaučiūnienė su šeima, gyv. Owen, Wisconsin, kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Kūnas pašarvotas Lackawicz koplyčioj, 2314 W. 23rd Place.

Laidotuvės įvyks šešt., sausio 14 d., iš koplyčios 8:30 val. ryto bus atlydėta į Aušros Vartų parapijos bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta į Šv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: Duktė, sūnūs, marčios ir anūkai.

Laidot. direkt. Steponas Lackawicz. Tel. VIrginia 7-6672.

A. † A.
ADOLFAS GUDĖNAS
Gyveno 6807 South Campbell Ave.

Mirė sausio 10 d., 1961, 2:30 val. p. p., sulaukęs pusės amž. Gimė Lietuvoje. Kilo iš Vilniaus aps., Daugeliškių par., Dydiškių kaimo. Amerikoje išgyveno 50 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime žmona Leokadija (Liorentaitė), 2 dukterys: Leokadija, žentas Albertas Sender ir Anna, žentas Frank Ryzner, 2 sūnūs: Felix ir Leonard, 3 anūkai: Juanita ir Frank Ryzner ir Mark Gudėnas Sender, giminaitis Juozapas Kazakevičius, kiti giimnės, draugai ir pažįstami.

Priklausė Šv. Vardo D-jai. Buvo amžinas narys Tėvų Marijonų Rėmėjų Draug. ir Tėvų Jėzuitų Rėmėjų Draug.

Kūnas pašarvotas Mažeikos-Evans kopl., 6845 S. Western Ave. Laidotuvės įvyks šešt., sausio 14 d., iš kopl. 9:30 v. ryto bus atlydėtas į Švenč. P. Marijos Gimimo parap., bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionies sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Šv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: Žmona, dukterys, sūnūs, marčios, žentai ir anūkai

Laidotuvių direkt. Mažeika-Evans. Tel. REpublic 7-8600

A † A
VINCENT M. STULPINAS
Gyveno 839 West 33rd Street

Mirė sausio 12 d., 1961, 9:30 val. ryto.

Gimė Lietuvoje. Kilo iš Šiaulių apskr., Papilės parapijos, Pagamės kaimo.

Amerikoje išgyveno 55 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime seserų dukterys: Harriet Wirshels, jos vyras Kazimieras ir šeima: Alice Czarnecki, jos vyras Andrew ir šeima; sesers sūnūs: Alex, Edward ir William Shumpes su šeimoms, giminaičiai: Antanas Stulpinas, jo žmona Augusta ir šeima; Elena Krasauskienė ir jos vyras Mečys, kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Priklausė Am. Legion Darius Girėnas Post No. 271, Chicagos Liet. Draug., S.L.A. 36 Kp. ir Demokratų Lygai.

Kūnas pašarvotas Antano M. Phillips koplyčioje, 3307 South Lituanica.

Laidotuvės įvyks pirmad., sausio 16 d., iš koplyčios 10 val. ryto bus nulydėtas į kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: Giminės.

Laidot. direkt. Antanas M. Phillips. Tel. YArds 7-3401.

A. † A.

DR. RIČARDUI TRUMPAUSKUI mirus, poniai Trumpauskienei, dukroms ir jų šeimoms giliausią užuojautą reiškia

Dr. Jonas Jusionis ir šeima

A. † A.

DR. RIČARDUI TRUMPAUSKUI mirus, poniai M. Trumpauskienei ir dukroms reiškiame nuoširdžiausią užuojautą.

Dr. čerškus ir Dr. Petrikas ir šeima

MOKAM AUKŠTUS DIVIDENDUS ANT VISŲ TAUPYMO SĄSKAITŲ!
INDĖLIAI APDRAUSTI IKI $10.000.00
Paskolos ant namų nuo vieno iki dvidešimties metų — lengvais mėnesiniais atmokėjimais.
BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASS'N
4071 Archer Ave. CHARLES ZEKUS, Sect'y LA 3-8248
VALANDOS: Kasdien nuo 9 iki 4:30; Ketvirtadieniais 9 iki 8 v. vak. Trečiadieniais uždaryta

GUŽAUSKŲ BEVERLY HILLS GĖLINYČIA
Geriausios gėlės dėl vestuvių, banketų, laidotuvių ir kitų papuošimų
2443 WEST 63rd STREET
Telef. PR 8-0833 PR 8-0834

DIDŽIAUSIA IR MODERNIŠKIAUSIA PAMINKLŲ DIRBTUVĖ CHICAGOJE
Pirkite tiesiog iš gamintojo ir sutaupysite!
John Savickas Monuments
11849 So. Kedzie
Chicago 43, Ill.
Jūsų pasirinkimui didžiausias rinkinys gatavų pavyzdžių.

Dėl susitarimo (appointment) galite pašaukti kiekvienu laiku.
Telefonai: BE 8-3632 arba BE 3-4718
Atidara kasdien ir sekmadieniais nuo 8 val. ryto iki 5 v. vak.

EDVARDAS SAUNORIS — GĖLININKAS
Paruošia gėles iš savo šiltadaržių vestuvėms, krikštynoms ir kitoms iškilmėms. Parūpina gėles ne tik laidotuvėms, bet ir gėles sodinti ir puošti kapus Jūsų artimųjų.
3942 W. 111th St., PR 9-1355 ir 9-1356

PIRKITE DABAR TIESIOG NUO MR. NELSON'
SAVININKO
SAINT CASIMIR MONUMENT CO.
3914 West 111th Street
Didžiausias Paminklams Planų Pasirinkimas Visame Mieste
Telef. — CEdarcrest 3-6335
Vienas blokas nuo kapinių

Laidotuvių Direktoriai
MAŽEIKA & EVANS
6845 SO. WESTERN AVE.
TRYS MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS
MAŠINOMS VIETA
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

J. F. EUDEIKIS
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS
TRYS MODERNIOS KOPLYČIOS
4605-07 South Hermitage Avenue
Tel. YA 7-1741-2
4330-34 South California Avenue
Telefonas LA 3-0440 ir LA 3-9852
AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ

Petkus
TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME
TRYS MODERNIOS KOPLYČIOS
2533 West 71st St. Telef. GRovehill 6-2345-6
1410 S. 50th Ave., Cicero. TOwnhall 3-2108-09
AIKŠTĖ AUTOMOBILIAMS STATYTI

Ambalansų patarnavimas dieną ir naktį
Reikale šaukite mus.
Mes turime koplyčias visose Chicagos ir Roselando dayse ir tuojau patarnausime.
SEKANTIEJI YRA NARIAI CHICAGOS LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ ASOCIACIJOS

PETRAS BIELIŪNAS
4348 S. CALIFORNIA AVE. LAfayette 3-3572

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401

PETRAS P. GURSKIS
718 WEST 18th STREET Tel. SEeley 3-5711

POVILAS J. RIDIKAS
3354 S. HALSTED STREET Tel. YArds 7-1911

LEONARDAS F. BUKAUSKAS
10821 S. MICHIGAN AVE. Tel. COmmodore 4-2228

JURGIS F. RUDMIN
3319 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1138-1139

VASAITIS — BUTKUS
1446 S. 50th AVE. CICERO, ILL. Tel. OLympic 2-1003

STEPONAS C. LACKAWICZ
2424 WEST 69th STREET Tel. REpublic 7-1213
2314 W. 23rd PLACE Tel. VIrginia 7-6672

VANCE FUNERAL HOME
1424 S. 50th AVE. OLympic 2-5245 ir TOwnhall 3-9687

Apie mus

× **Paskirtos literatūros premijos.** Jaunimo Literatūros Konkurso jury komisija, susidedanti iš dr. Henriko Lukaševičius (pirm.), Nelės Mazalaitės, Leonardo Žitkevičiaus, Stepo Zobarsko ir Romo Kezio, paskyrė dvi premijas po 150 dol. už geriausią konkursui pristatytą novelę "Prizmė" ir poezijos kūrinį "Netarti žodžiai". Atidarius vokus paaiškėjo, kad novelės autorė yra Liuda Germanienė (Širmulytė), o poezijos — Dalia Kolbaitė. Abi laureatės yra iš Chicagos, kur sausio 8 d. įvyko iškilmingas premijų įteikimo vakaras. Konkurse dalyvavo daug jaunų autorių, kurių amžiaus vidurkis tarp 18 — 20 metų. Konkursą organizavo Akademinis Skautų Sąjūdis. Liuda yra jau seniau gražiai pasireiškusi literatė, buvo aktyvi Chicagoj veikusio literatūros būrelio narė.

× **A. L. Mokytojų S-gos Chicagos skyriaus** narių visuotinis susirinkimas yra šaukiamas 1961 m. sausio mėn. 15 d. 4 val. p. p. Jaunimo Centre, 5620 S. Claremont, šia darbų tvarka: susirinkimo atidarymas, prezidiumo kvietimas, metinio susirinkimo protokolo skaitymas, Klaipėdos krašto prisijungimo prie Lietuvos paminėjimas (paskaitą skaitys buv. ilgametis Vytauto D. gimnazijos Klaipėdoje mokytojas J. Valaitis), L. M. S-gos Chicagos skyriaus įsijungimo į Liet. Bendruomenę klausimas ir einamieji reikalai.

Skyriaus valdyba maloniai kviečia p. mokytojus (narius ir ne narius) į šį sus-mą atvykti.

× **Brighton Parko Moksleivių Ansamblio** eglutė sausio 7 d. Hollywood svetainėje labai gražiai pasisekė. Ansamblio mokytojai (F. Strolia, I. Smieliauskienė ir A. Kirvaitytė) su organizavo vaikams šokius ir žaidimus. Tačiau visiems malonią staigmeną suteikė Kalėdų senis (J. Vaičiūnas), pasirodęs grynai lietuviška apranga, be mums įprastų ir primestų raudonų apsiaustų. Vaikai džiaugėsi, kad Senis tikrai buvęs iš Lietuvos. Sveikintina, kad J. Vaičiūnas pirmasis įvedė lietuviško Kalėdų Senio charakterį, pasirodydamas, kad lietuvišką motyvą galima įvesti visada ir visur.

× **Pramoginis Čiurlioniečių** oktetas iš Clevelando, kuris paskutiniu metu dainavo Studentų Sąjungos metiniame suvažiavime ir turėjo didelį pasisekimą jaunimo tarpe, atvyksta Chicagon ir vasario 4 d., 8 v. v., duos popularios muzikos kūrinių koncertą Operos moterų choro ir Chicagos Lietuvių Vyrų choro rengiamame baliuje.

× **Dr. Vyt. Vygantas** kalbės apie šiandieninę Afriką šį sekmadienį, sausio 15 d. 11 v. r. Jaunimo Centro apatinėje salėje. Visuomenė kviečiama dalyvauti. Įėjimas nemokamas. Dr. Vygantas šiomis dienomis lankėsi Konge ir kalbėjosi su Afrikos jaunuoliais inteligentais. Paskaitą ruošia Chicagos studentai ateitininkai.

× **Akt. Eglė Vilutienė** sausio 15 d. skaitys paskaitą jauniesiems klausytojams "Pelkių Žiburėlio" programoje, kuri vyksta sekmadieniais, "Margučio" radijo bangomis.

× **Švento Jurgio Sodalicija** Bridgeporte rengia šokių vakarą sausio 14 d., šeštadienį, 8 v. v. Šv. Jurgio parapijos salėj. Visi kviečiami.

× **LB Chicagos apygardos** valdybos paskutiniame posėdy (nauja valdyba bus išrinkta sausio 29 d. apygardos metiniame suvažiavime) buvo pasidžiaugta, kad posėdžiuose niekad nebuvo iškilęs partinis reikalas. Visus klausimus sprendžiant, pagrinde buvo statomas visiems bendras lietuvybės reikalas. Posėdy dalyvavo J. Jasaitis, J. Bertašius, S. Šiaučiūnas, J. Vaičiūnas ir F. Valinskas.

× **Don Varno posto** vadovybė kviečia narius bei svečius atsilankyti į pamaldas už posto žuvusius bei mirusius narius. Jos įvyks sausio 15 d., sekmadienį, 8 val. ryto Gimimo Šv. P. Marijos bažnyčioje, Marquette Parke. Po pamaldų bus pusryčiai posto namuose, 6816 So. Western Ave.

× **Vyt. Valaitis,** Newsweek žurnalo fotografas, sausio 5 d. išskrido į Izraelio valstybę daryti nuotraukų. Grįžti numato sausio 13 d. ap'ankęs ta proga Romą ir Paryžių. Vyt. Valaičio žmonos tėvai yra Cicero gyventojai.

× **Gražina** (Čaplikaitė) ir **Benediktas** Mačiuikos susilaukė pirmgimės dukrelės. Jie gyvena Storrs, Conn.

× **Z. Jurėnaitė,** Danilevičiūtė R., Meškauskaitė M., Mituzaitė B., Petrauskaitė P., Petrulytė A. ir Šantaraitė D. yra naujos Korp. Giedros kandidatės. Jos bus įvesdintos sausio 28 d. Snaigių Sūkurio baliuje. Plačioji visuomenė yra maloniai kviečiama atsilankyti. Bilietus galima įsigyti iš anksto pas korporantes. (Pr.)

× **Metinis knygų išpardavimas,** per. metų pabaigoj paskelbtas Gabijos leidyklos, pratęstas iki vasario 15 d. Daugelis šiuo dideliu knygų atpiginimu pasinaudojo, bet daugelis prieš šventes ir nesuspėjo, tai dabar proga yra tai padaryti. Prašykite knygų sąrašą šiuo adresu: Gabija, 87—85, 95 St., Woodhaven 21, N. Y. (Sk.)

× **Naujai pakeltas į prelatus,** Cambridge, Mass., Nekalto Prasidėjimo lietuvių parapijos klebonas, Prel. Pr. Juškaitis šia proga sutiko išleisti vasario mėn. "Eglutės" numerį. Redakcija, administracija ir skaitytojai reiškia gilią padėką gerb. Prelatui už jo dosnią dovaną lietuviškajam prieaugliui. (Pr.)

× **Tik 3½ dol (studentams $2.00)** — vakarienė, programa, Pakšto orkestras šokiams, LB Chicagos apyg. VAKARIENĖJE — PRIĖMIME, sausio 21 d. B. Pakšto svetainėje. Kvietimais pasirūpinkit iš anksto: Marginiuose — Marquette P., Šimaičio Realty — Brighton P. ir Karvelio kr.—Bridgeporte. Staliukus užsakykite tel.: LA 1-9568, Bertašius.

× **Žiežirbos iš toli** — būtų labai jau laisvas žodžio "Telefunken" vertimas. Bet jei Jūs norit pamatyti ką reiškia Telefunken vokiški radijai ir patefonai, atvykit pas Gradinską, 2512 W. 47 St., FR 6-1998. (Sk.)

× **Jieškomas kun. Juozas Elias - Elijošius.** Jis pats arba žinantieji kur jis randasi prašomi pranešti advokatui A. Seibučiui, 111 W. Washington St., kamb. 1426, tel. DE 2-5800. (Sk.)

Džiaugsmas yra geležies stiebas, kuris pritraukia skausmo žaibus. — **Silvius**

Velykų metu renkamos aukos vaikams, turintiems fizinių trūkumų. Čia matyti dvi seserys, kurių nuotrauka bus naudojama Velykų ženkliukuose. Mergaitės yra aviacijos kapt. Weber dukterys. Viena yra sveika, o kita gimė su fiziniais trūkumais. (UPI)

CHICAGOS LIETUVIŲ VEIKLA

LB CHICAGOS APYGARDOS VALDYBOS PASKUTINĖS DIENOS

LB Chicagos apygardos valdyba baigia savo dvejų metų kadenciją vasario mėn. pradžioj. Atlikti darbai įnešė daug gyvybės lietuviškojo darbo kely. Didžiausias ir reikšmingiausias iš jų, Lietuvos Paviljono suorganizavimas Tarptautinėje Prekybos ir Pramonės parodoje, plačiai nuskambėjęs ne tik JAV, bet ir Kanados periodinėj spaudoj.

Metinis apygardos suvažiavimas šaukiamas savaitę anksčiau, sausio 29 d. 11 v. r., Vyčių salėj (47-ji gatvė, prie Campbell). Suvažiavime numatoma LB Chicagos apygardos apylinkių ir apygardai priklausančių organizacijų veiklos pranešimai, apygardos valdybos ir kontrolės komisijos pranešimai, rezoliucijos, sveikinimai (sveikinti turės teisę organizacijų valdybų atstovai), klausimai — sumanymai ir, svarbiausiu dienotvarkės punktu: naujos apygardos valdybos ir revizijos komisijos rinkimai. Numatoma, kad dalyvaus ir JAV centro valdybos pirm. St. Barzdukas, žadąs tarti žodį LB ideologiniais klausimais. Suvažiavimas bus atviras: svečiai ir Bendruomenei ir lietuvybei prijaučiantieji kviečiami skaitlingai dalyvauti.

Apylinkių atstovų registracija bus pradėta 10:30 val.

Paskutinis valdybos posėdis įvyko sausio 8 d. pirm. J. Jasaučio bute. Buvo aptarti paskutiniai apygardos reikalai. Ilgiau apsistota prie tradicinio parengimo — metinio priėmimo-banketo. Šįmet priėmimas įvyks sausio 21 d. 8 v. v. B. Pakšto svetainėje. Pirm. J. Jasaitis referavo, kad kvietimai yra išsiuntinėti apylinkėms platinti, taip pat, ir kitose vietose, kad norintieji dalyvauti galėtų įsigyti iš anksto. Programą norima gauti įvairią. Posėdis pavedė pirmininkui pasirūpinti.

Paaiškėjo, kad ponios sutiko vakarienę ruošti be atlyginimo. Vakarienei numatyti 5-ki patiekalai. Valdybos nariai pasiskirstė darbais šiame priėmime.

Kovojančios Lietuvos diena

Jau praėjusiame posėdy buvo nutarta įgyvendinti Kovojančios Lietuvos dieną. Neapsirubežiuojant atskirais valstybės ar tautos įvykiais. Lietuva kovojo per amžius, ir kovos. Pradedant Mindaugo laikais. Pasitraukiant valdybai, įgyvendinimas kris ant naujos valdybos pečių.

S. Kairiui parama

Iš trijų Vasario 16 Nepriklausomybės akto signatarų, gyvųjų tėra tik trys. Vienas iš jų, prof. S. Kairys paskutiniu laiku net tapo invalidu: neteko kojos. Atsižvelgdama į sunkią Lietuvos ir lietuvių tautos veterano padėtį, valdyba vienbalsiai nutarė organizuoti paramą. Valdybos narys J. Bertašius sutiko sudaryti tam reikalui komitetą. Darbas bus pradėtas jau šiomis dienomis.

Antroji Dainų šventė

Antrosios JAV ir Kanados Dainų šventės komitetas, vadovaujamas energingo ir Amerikos lietuvių visuomenei gerai pažįstamo prel. I. Albavičiaus, neapsieis be LB Chciagos apygardos valdybos pagalbos. Šiame komitete LB Chicagos apygardos atstovu yra J. Jasaitis. Aktyviai jau įsijungė apygardos Spaudos - Informacijos komisija. pakviesta komiteto informacijos vedėjo St. Daunio, kaip pagrindas, Dainų šventės reklaminei komisijai. LB Chicagos apyg. Spaudos komisijos nariai: Z. Juškevičienė, A. T. Antanaitis, A. Baronas, Vl. Būtėnas, S. Daunys, V. Kasniūnas, a. a. J. Paplėnas, L. Mockevičius, A. Valentinas, A. Gulbinskas, J. Vaidelys ir pats Informacijos vedėjas.

LB Chicagos apyg. valdyba baigia savo kadenciją tokios sudėties: J. Jasaitis (pirm.), J. Ignatonis (vicepirm ir Švietimo vedėjas), A. Gintneris (vicepirm. ir organizaciniams reikalams), J. Vaičiūnas (protokolų sekretorius ir Informacijos vedėjas), S. Šiaučiūnas (sekretorius), D. Bielskus (kultūrinių reikalų vedėjas), J. Bertašius (iždininkas), Pr. Šulas (socialinių reikalų vedėjas), F. Valinskas (lietuviškų ansamblių lėšų tiekimo reikalui). **Jonas Vaičiūnas**

PAGERBTAS DAIL. A. VARNAS

Veikli A. L. Montessori Drija sausio 11 d. 7:30 v. Jaunimo Centre pagerbė savo garbės narį **prof. dail. Adomą Varną,** kaip vieną iš montesorinio sąjūdžio pirmūnų lietuvių tarpe. Proga tokiam pagerbimui sudarė dail. Varno 81-ji gimimo diena.

Prof. Varno pagerbimo pobūvį atidarė A. L. Montessori Dr-jos vicepirm. **J. Juknevičienė,** trumpu žodžiu pasveikindama nares ir svečius, ir prof. Varnui įteikė simbolinę dovanėlę. Pobūviui vadovauti buvo pakviesta Draugo moterų skyriaus redaktorė St. Semėnienė, kuri sukvietė garbės prezidiumą. Prezidiuman, be paties Sukaktuvininko, buvo pakviesti Montessori Dr-jos garbės pirm. M. Varnienė, garbės narė prof. dr. V. Tumėnienė, L. B. Centro Švietimo valdybos pirm. J. Tamulis, prof. P. Čepėnas ir kun. P. Garšva.

Dr-jos pirmininkė D. Petrutytė skaitė gerai paruoštą neilgą paskaitą tema "Varnas, lietuvybė ir montesorinis sąjūdis". Savo paskaitoje prelegentė nušvietė prof. dail. Ad. Varno nuopelnus montesoriniam sąjūdžiui Lietuvoje ir išeivijoje. Ji pabrėžė, kad montesorinis auklėjimas yra tinkamas lietuviškam charakteriui ir tai kaip tik savo studijomis, referatais ir praktika yra įrodęs mūsų Sukaktuvininkas. Kaip auklėtojas, jis yra žinomas montesoriniam judėjime ne tik lietuvių, bet ir svetimtaučių tarpe; už savo referatą "Piešimo vaidmuo priešmokyklиniame ugdyme", prancūzų kalba skaitytame 1937 m. Kopenhagoje, Danijoje, jis yra gavęs specialų atžymėjimą. Pabaigoj prelegentė palinkėjo dail. Varnuo dar daug kūrybingų metų auklėjimo srityje.

Iš svečių žodžiu sveikino prof. dr. V. Tumėnienė, kun. J. Kubilius, SJ, prof. P. Čepėnas, J. Tamulis ir muz. J. Bertulis. Visi linkėjo išlaikyti tą pačią iki šiol turimą jaunystės energiją dailėje ir auklėjime. Pabaigai žodį tarė pats prof. Varnas, apibūdindamas tas sąlygas, kurios jį padarė montesorininku ir skatindamas drjos nares "sudaryti frontą į vaiką, nes per gerai išauklėtus vaikus išlaikysime lietuvybę ir tautos moralinį atsparumą". D. Petrutytei paskaičius ištrauką iš dail. Varno studijos "Piešimo vaidmuo priešmokyklиniame ugdyme", pubūvio pirm. S. Semėnienė užbaigė minėjimą ir pakvietė dar pasilikti vaišėms. Draugijos valdyba visus susirinkusius pavaišino skaniais užkandžiais. Vaišių metų prof. Varnui buvo sugiedota Ilgiausių metų.

Be to, buvo surengta vaikų piešinių parodėlė, su kuria turėjo progos susipažinti svečiai, kurie montesorinio auklėjimo metodus mažiau nepažįsta. **Ps.**

KALĖDŲ EGLUTĖ ROSELANDE

Puoselėjant lietuviškąsias tradicijas išeivijoje kaip ir Lietuvoje, Kalėdų švenčių proga yra rengiamos mokyklų eglutės. Roselande LB šeštadieninės mokyklos tradicinė eglutė įvyko sausio 7 d. Visų Šventųjų parap. salėje. Mokyklos vedėjas mok. J. Plačas prieš pradedant programą išreiškė padėką klebonui kun. P. Lukošiui, tėvų komitetui, inž. E. Vilkui, K. Petreikienei, A. Viktorai, tėvams ir visiems mokyklos rėmėjams, kurie nesigaili pastangų ir lėšų išlaikyti šią mokyklą.

"Spindėkite žvaigždės"

Alės Rūtos parašytą veikaliuką "Spindėkite žvaigždės" išpildė: A. Šteinytė, N. Girginaitė, T. Matutytė, L. Plačaitė, S. Vaičekonis, K. Kanas, V. Mažeika, R. Rūkas, M. Inovskytė, Z. Girginaitė, A. Gaižytutė, J. Lazauskas, G. Plačas, M. Kancevičius, A. Vilkaitė, J. Usevičiūtė, I. Lazauskaitė ir D. Petreikytė. Režisavo — mok. E. Diminskienė, žvaigždžių šokį paruošė — L. Lazauskienė, tautinius šokius — Z. Jaunius, pianinu skambino — P. Skridaila ir N. Girginaitė, akordeonais grojo — G. Grišmanauskas ir E. Inovskis.

Antroj daly eilėraščių, muzikos, dainų ir šokių pynę išpildė; "Mažasis jūreivis" (V. Joniko). Deklamavo J. Kanas, J. Buika, L. Rūkas, K. Inovskis ir V. Inovskis. Kalėdiniais motyvais skambino — A. Viktora, V. Šadauskas ir Z. Girginaitė. "Yra šalis..." deklamavo — G. Vilkaitė, J. Pačkus, G. Plačas, J. Lazauskas, M. Kancevičiūtė, kanklėmis palydėjo trys sesutės Aušra, Danutė ir Juratė Vaičeliūnaitės. Chorui dirigavo mok. J. Plačas. Jaunasis Lietuvos atžalynas visai pelnytai iš dalyvių susilaukė pasigėrėjimo ir gausių plojimų. Be abejo, didžiausia pagarba ir padėka priklauso mokytojams. Po meninės dalies vyko šokiai ir vaišės. Šokiams vadovavo mok. J. Vaičekonis ir stud. A. Veličkaitė.

Programą filmavo inž. E. Vilkas ir paskiras nuotraukas darė dail. S. Kancevičius. Pastebėtina, kad Marytė ir Kristina Kancevičiūtės trečios kartos JAV lietuvaitės uoliai lanko lituanistinę mokyklą.

K. Bružas

BAISI NELAIMĖ: BROLIS NUŠOVĖ SESERĮ

Trylikos metų mergaitė Carol Olenick buvo mirtinai peršauta brolio Wayne, 17 m.. Brolis per klaidą ją palaikė įsibrovėliu plėšiku. Nelaimė įvyko jų bute 5950 S. Kolin Ave., Chicagoje. Brolis su draugu buvo namų rūsy ir apžiūrinėjo ginklą. Viršuje išgirdo triukšmą. Brolis pašaukė, bet niekas neatsiliepė. Kadangi jo sesuo iš mokyklos turėjo grįžti tik po kokių 15 min., jis pamanė, kad ten yra įsibrovėlis. Užbėgęs į viršų ir pamatęs kažką judant už durų motinos miegamojo, jis pavartojo ginklą, bet, bespausdamas gaiduką, pažino, kad tai sesuo. Bandė ginklą staiga pakelti aukštyn, bet pataikė į kaklą. Pamatęs kas įvyko, pašaukė policiją. Nugabenus į Solbing ligoninę, ji rasta mirusi. Tėvai tuo metu buvo darbe. Telefonu išgirdęs kas nutiko, tėvas nualpo.

PALIKO ARTI $5 MILIJONŲ

Horace B. Horton, Chicago Bridge & Iron bendrovės pirmininkas, miręs rugs. 17 d. turėdamas 73 m. amžiaus, paliko $3,998,902. Paliko žmonai ir sūnums bei dukerims.

Įsigykite 2 leidinius apie liet. sportą:

„Lietuviškasis krepšinis", yra 56 puslapių didoko formato leidinys apie krepšinį laisvojo Lietuvoje, okupuotame krašte ir įvairiose pasaulio šalyse. Leidinyje yra gausu nuotraukų. Jį redegavo — **Edvardas Šulaitis.** Kaina — 1 dol.

„Lietuvių sporto dešimtmetis Š. Amerikoje", kuriame aprašoma lietuvių sportinė veikla nuo 1949 iki 1959 metų. Šis leidinys turi 60 puslapių, gausiai iliustruotas. Leidinio redaktorius-leidėjas **Edvardas Šulaitis.** Kaina — 1,50 dol.

Šie vieninteliai liet. sporto leidiniai Amerikoje yra gaunami DRAUGO administracijoje, 4545 W. 63rd. St., Chicago 29, Ill.

IŠ ARTI IR TOLI

DIDŽ. BRITANIJOJE

— **Lietuvių Sodyboje** šiemet nebuvo ruošiama nei Kūčių, nei Kalėdų, ir nebuvo kviečiama svečių Kalėdų atostogoms, nes kambariai buvo išnuomuoti darbininkams, kurie statė aukšto įtempimo elektros linijas. Sodyboje betgi yra nuolatinių gyventojų senelių. Yra lietuvių ir minėtų darbininkų tarpe.

— **Liet. Namų B-vė ir DBLS** gavo Londono miesto savivaldybės leidimą spaustuvę perkelti į Lietuvių Namus. Tai su taupys apie 370-400 svarų per metus. Spaustuvę numatoma patalpinti LN rūsyje, kuris da bar yra nenaudojamas. Dabar tėra tik klausimas, kaip tą perkėlimą įvykdyti, nes mašinos yra taip susinešiojusios, kad vargu ar begalima jas perstatyti. Geriausia būtų įsigyti naujas mašinas. Tam reikia apie 2,000 svarų, kurių nėra.

AUKOS UŽ KALENDORIŲ

Už "Draugo" kalendorių atsiuntė šie asmenys:

B. Mankus	$1.00
Ona Augaite	1.00
V. Bandziulis	1.00
Joseph Aukstaitis	1.00
Ona Peceliuniene	1.00
M. Juodis	1.00
Pius Peter Wicker	1.00
Jeronimas Narbutis	1.00
Marcella Radzius	1.00
Izabele Sabaliauskas	1.00
Bronius Kirkus	1.00

Ačiū spaudos rėmėjams.

"Draugo" Administracija

AUKOS OFSETUI

Petras Dorsa	$5.00

Ačiū spaudos bičiuliams.

"Draugo" Administracija

PARAMA "DRAUGUI"

"Draugo" spaudos reikalams atsiuntė šie asmenys:

Clevelando Vyčiai	$5.00
George Valevicius	10.00

Ačiū spaudos bičiuliams.

"Draugo" Administracija

Jau seniai lauktas ir reikalingas

BAŽNYTINIŲ PAMALDŲ VADOVELIS

yra gaunamas Drauge. Jame yra visos reikalingos maldos ir giesmės bei literatūriniai nurodymai. Išleido Kunigų Vienybė, 2 pataisyta laida. Kaina $3.50. Užsakymus siųsti: **DRAUGAS, 4545 W. 63 St., Chicago 29, Ill.**

Kam prisieina parašyti ar pasakyti vieną kitą sakinį angliškai, tas labai vertingą pagalbą ras

Vilius Pėteraičio

LIETUVIŠKAI ANGLIŠKAME ŽODYNE

Šis žodynas yra vertingas tuo, kad jis turi labai tikslius lietuvių kalbos atitikmenis angliškiems žodžiams. Jis nieko nesuklaidins netiksliomis prasmėmis.

Taip pat visi tie, kurie nori išmokti lietuviškai ar paskaityti modernias lietuviškas knygas, šiame žodyne ras labai tikslią lietuviškų žodžių prasmę angliškai, ras darbą padarys įmanomu.

Lithuanian-English Dictionary

II laida 1960 m. Išleido Liet. Knygos Klubas. XV 586 psl. Kietai įrištas. Kainuoja 7 dol.

Užsakymus su pinigais siuskite:

"DRAUGAS"
4545 West 63rd Street
CHICAGO 29, ILL.

KAS TIK TURI GERĄ SKONĮ, VISKĄ PERKA PAS LIEPONĮ!

Moderniškiausia lietuvių baldų krautuvė Chicagoje

Prekės be brokų, kainos žemiausios Chicagoje. išsimokėjimai iki 3-jų metų. Europos ir Amerikos žymiausių firmų baldai. Televizijos, šaldytuvai ir visa namams ir ofisams įrengti.

LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI — FURNITURE CENTER, INC.

Naujas adresas: 3207 So. Halsted St. Victory 2-4226

Krautuvė atidaryta pirmad. ir ketvirtad. 9 v. ryto iki 9 v. vak. Kitomis dienomis nuo 9—6 val. Sekmadieniais nuo 12 iki 5 val.